



HANDELS-, INDUSTRIE-,
HANDWERKS- UND LAND-
WIRTSCHAFTSKAMMER BOZEN

CAMERA DI COMMERCIO,
INDUSTRIA, ARTIGIANATO
E AGRICOLTURA DI BOLZANO

VORANSCHLAG

2023

PREVENTIVO



HANDELS-, INDUSTRIE-,
HANDWERKS- UND LAND-
WIRTSCHAFTSKAMMER BOZEN

CAMERA DI COMMERCIO,
INDUSTRIA, ARTIGIANATO
E AGRICOLTURA DI BOLZANO

I-39100 Bozen
Südtiroler Straße 60
Tel. 0471 945 683
buchhaltung@handelskammer.bz.it
www.handelskammer.bz.it
Steuernummer: 80000670218

I-39100 Bolzano
via Alto Adige 60
tel. 0471 945 683
contabilita@camcom.bz.it
www.camcom.bz.it
codice fiscale: 80000670218



Inhalt

Bericht des Präsidenten	5
Voranschlag laut D.P.R. Nr. 254/2005	11
Mehrfähriger Voranschlag 2022 – 2023 – 2024	17
Übersicht der voraussichtlichen Kassenein- und -ausgänge nach Missionen und Programmen sowie COFOG-Klassifizierungen	23
Übersicht der Kennzahlen und der erwarteten Bilanzergebnisse	27
Bericht des Kollegiums der Rechnungsprüfer	39

Indice

Relazione del Presidente	47
Preventivo economico ai sensi del D.P.R. n. 254/2005	53
Budget economico pluriennale 2022 – 2023 – 2024	59
Prospetto delle previsioni di entrata e delle previsioni di spesa articolato per missioni e programmi e classificato con i codici COFOG	65
Piano degli indicatori e risultati attesi di bilancio	69
Relazione del Collegio dei Revisori dei Conti	81



HANDELS-, INDUSTRIE-,
HANDWERKS- UND LAND-
WIRTSCHAFTSKAMMER BOZEN

CAMERA DI COMMERCIO,
INDUSTRIA, ARTIGIANATO
E AGRICOLTURA DI BOLZANO

I-39100 Bozen
Südtiroler Straße 60
Tel. 0471 945 683
buchhaltung@handelskammer.bz.it
www.handelskammer.bz.it
Steuernummer: 80000670218

I-39100 Bolzano
via Alto Adige 60
tel. 0471 945 683
contabilita@camcom.bz.it
www.camcom.bz.it
codice fiscale: 80000670218



BERICHT DES PRÄSIDENTEN

Werte Kammerräte,

es freut mich, Ihnen den Voranschlag für das Geschäftsjahr 2022 vorlegen zu dürfen.

Bestimmungen über die Erstellung des Dokuments

Der Voranschlag 2023 ist im Sinne des Dekrets des Präsidenten der Republik Nr. 254 vom 2. November 2005 ausgearbeitet und aufgrund des Dekrets des Ministeriums für Wirtschaft und Finanzen vom 27.03.2013 sowie der Rundschreiben des Ministeriums für wirtschaftliche Entwicklung vom 12.09.2013 und 09.06.2015 überarbeitet worden.

Die Struktur des zivilrechtlichen Voranschlages ist im Sinne des Art. 6 des genannten Präsidialdekretes gemäß den vier institutionellen Funktionen gegliedert, welche für die italienischen Handelskammern festgelegt wurden:

- Institutionelle Organe und Generalsekretariat;
- Unterstützende Dienste;
- Meldeamt und Marktregelung;
- Forschung, Weiterbildung, Information und Wirtschaftsförderung.

Es wird insbesondere darauf hingewiesen, dass der einjährige Voranschlag, der mehrjährige Voranschlag, die Übersicht über die voraussichtlichen Kassenein- und -ausgänge und die Übersicht der Kennzahlen und der erwarteten Bilanzergebnisse die Buchhaltungsdokumente bilden, welche vom genannten Dekret des Ministeriums für Wirtschaft und Finanzen seit 2014 vorgesehen sind und erstellt werden müssen, bis das Dekret des Präsidenten der Republik Nr. 254 vom 02.11.2005, das die Vermögens- und Finanzverwaltung der Kammern regelt, abgeändert wird.

Der einjährige und mehrjährige Voranschlag sind in einer einzigen Übersicht zusammengefasst worden, um deren Lektüre zu erleichtern. Beide Voranschläge sind im Sinne der zivilrechtlichen Buchhaltung erstellt worden und sind im Vergleich zum gewohnten Voranschlag der Kammer anders klassifiziert.

Die Übersicht über die voraussichtlichen Kassenein- und -ausgänge ist hingegen nach dem Kassenprinzip erstellt worden, das von der wirtschaftlichen Bewertung der Tätigkeit abweicht und ausschließlich die Ein- und Ausgänge ermittelt. Diese Tabelle berücksichtigt auch die Missionen und Programme sowie die COFOG-Klassifizierung (Classification of the functions of government).



Die Übersicht der Kennzahlen und der erwarteten Bilanzergebnisse bildet schließlich die natürliche Verbindung zwischen den Zielsetzungen, welche den Führungskräften vorgegeben werden (Leistungsplan) und den für die Körperschaft erwarteten Ergebnissen, in Einklang mit dem drei-jährigen Antikorruptions- und Transparenzplan.

Bezugsrahmen 2023 – 2024 - 2025

Auf Vorschlag von Unioncamere sollte sich die Handelskammer Bozen auch für den Zeitraum 2023-2025 erneut an den gesamtstaatlichen Projekten „Der zweifache Übergang: Digitalisierung und Umwelt“, „Bildung Arbeit“, und „Vorbereitung der KMUs auf internationale Märkte“ beteiligen. So wie bereits von 2017 bis 2022 wird die Tätigkeit wieder über die Einnahmen der Jahresgebühr finanziert, welche somit weiterhin im selben Ausmaß wie 2016 eingehoben werden können. Die Handelskammer wird bei der Abwicklung der Projekte wieder vom Sonderbetrieb Institut für Wirtschaftsförderung unterstützt, wobei diesem die anfallenden Kosten rückerstattet werden.

Der Voranschlag 2023 ist stark vom Übergang der Immobilie in der Südtiroler Straße vom Institut für Wirtschaftsförderung an die Handelskammer geprägt. Im März 2023 erlöschen die zwanzigjährigen Oberflächen- und Fruchtgenussrechte, welche die Handelskammer dem Institut für Wirtschaftsförderung 2003 für die Errichtung des Sitzes zuerkannt hat. Der Restwert der Immobilie wird aus der Bilanz des Instituts gestrichen und die Handelskammerbilanz aufgenommen, wobei Folge dessen ein außerordentlicher Ertrag in der Höhe von 17 Millionen verbucht werden kann. Ab März 2023 übernimmt die Handelskammer nicht nur die gesamte Führung und Instandhaltung der Immobilie, sondern verbucht auch die entsprechenden Abschreibungen im eigenen Jahresabschluss. Der Sonderbetrieb wird seinerseits zum Mieter der besetzten Flächen und muss somit für die Zahlung des entsprechenden Mietzinses aufkommen. Nachdem der Sonderbetrieb den Übergang der Immobilie mittels der Reduzierung seines Eigenkapitals abdecken wird, muss die Handelskammer ihrerseits die Abwertung der Beteiligung am Sonderbetrieb in der Höhe von geschätzten 15,5 Millionen vornehmen.

Für den Herbst 2023 ist schließlich die Eröffnung des Talent Center geplant. Einige Investitionen und Kosten zu Lasten der Handelskammer werden über die eigens gebildete Rückstellung für zukünftige Investitionen finanziert, während die Führung der Struktur, der eigens neu zu gründenden Sektion des Instituts für Wirtschaftsförderung „Schule – Wirtschaft“ übertragen werden soll.

Ergebnis des Geschäftsjahres

Der Voranschlag schließt mit einem Verlust in der Höhe von 500.000 EUR, welcher mittels der vorgetragenen Gewinne der abgelaufenen Geschäftsjahre abgedeckt werden soll.



Laufende Einnahmen

Jahresgebühr

Die Jahresgebühr 2023 ist aufgrund der von der Gesellschaft InfoCamere bei Erstellung des vorliegenden Dokuments zur Verfügung gestellten Daten geschätzt worden, wobei dieser wieder um 20 % erhöht wurde, um die drei gesamtstaatlichen Projekte finanzieren zu können.

Neben den Einnahmen ist wie bisher auch die Verbuchung eines entsprechenden Abwertungsfonds vorgesehen.

Sekretariatsgebühren

Der Betrag der Sekretariatsgebühren, welchen die Ämter im Laufe des zukünftigen Geschäftsjahres einnehmen werden, ist im selben Ausmaß des zu erwartenden Ergebnisses für das Geschäftsjahr 2022 veranschlagt worden.

Beiträge, Zuschüsse und andere Einnahmen

Dieser Posten umfasst:

- die vom Art. 3 des R.G. Nr. 5/1999 vorgesehene Finanzierung, welcher der Handelskammer eine Summe zusichert, die aufgrund der im vorhergehenden Geschäftsjahr erzielten Einnahmen der Jahresgebühr berechnet wird. Wie vom Regionalgesetz Nr. 12 vom 12. Dezember 2014 vorgesehen, beläuft sich diese Finanzierung im Jahr 2023 auf 100% der im Jahr 2022 eingehobenen Jahresgebühr und hat damit den von den Bestimmungen vorgesehenen Maximalbetrag von 4.872.540 EUR erreicht;
- die von der Autonomen Provinz Bozen im Sinne des Landesgesetzes Nr. 7/2000 gewährte Finanzierung des Tätigkeitsprogramms des Sonderbetriebes Institut für Wirtschaftsförderung. Der Betrag beläuft sich wie im Jahr 2022 wieder auf eine halbe Million Euro;
- die Rückerstattung der Kosten, welche die Handelskammer im Laufe des Jahres für den Sonderbetrieb trägt;
- die Einnahmen aus institutioneller Tätigkeit beinhalten die Spesenrückerstattung für die Südtiroler Sektion des Verzeichnisses der Abfallbewirtschaftungsunternehmen von Seiten von Unioncamere, die Spesenrückerstattung der Ausgaben für die Richtpreisverzeichnisse im Hoch- und Tiefbau von Seiten der Autonomen Provinz Bozen, sowie den Finanzierungsbeitrag von Seiten der Autonomen Provinz für die Organisation und Durchführung der Vorbereitungskurse für die angehenden Meister. Sie umfassen zudem die durch Vereinbarungen mit dem Ministerium für wirtschaftliche Entwicklung geregelte Rückerstattung der Ausgaben für einige Tätigkeiten im Bereich der Produktsicherheit und der Metrologie und die jährlichen Beiträge der mehr als 400 im Meisterbund eingetragenen Mitglieder.

Einnahmen aus der Verwaltung von Gütern und Dienstleistungen

Unter diese Einnahmen fallen auch die Vergütungen für Dienste betreffend die Verwaltung der Kontrollstelle für Weine mit geschützter Ursprungsbezeichnung, die seit 2009 innerhalb des Landes Südtirol einziger Ansprechpartner für Kontrollen im Bereich dieser Weine ist, die auf dem restlichen Staatsgebiet meist von Privaten durchgeführt werden.

Sämtliche (verbleibenden) liberalisierten Eichkontrollen sowie die Aufsicht bei Gewinnspielen werden den Unternehmen in Rechnung gestellt und fließen in diesen Posten ein.

Die Einnahmen beinhalten schließlich die Beträge, welche von der Mediationsstelle und der Dienststelle zur Überwindung der Überschuldung der Handelskammer Bozen in Rechnung gestellt werden.

Für eine korrektere Ausweisung in der Bilanz werden ab 2022 auch die Miteinnahmen unter diesem Posten angeführt. Mit dem Übergang der Immobilie vom Institut an die Handelskammer werden diese Einnahmen eine beträchtliche Erhöhung verzeichnen und von 400.000 EUR auf voraussichtlich 1,2 Millionen



HANDELS-, INDUSTRIE-,
HANDWERKS- UND LAND-
WIRTSCHAFTSKAMMER BOZEN

CAMERA DI COMMERCIO,
INDUSTRIA, ARTIGIANATO
E AGRICOLTURA DI BOLZANO

ansteigen. Die Mieteinnahmen betreffen neben dem Hauptsitz in der Südtiroler Straße in erster Linie das Gebäude in der Cavourstraße, das seit vielen Jahren bereits an verschiedene Parteien vermietet worden wird.

Laufende Ausgaben

Personal

Die Kosten, welche die Körperschaft im Laufe des Jahres 2023 maximal tragen wird, belaufen sich auf 8.080.400 EUR. Der vorgesehene Betrag ist im Vergleich zu 2022 vorsichtshalber erhöht worden, da anlässlich der Erstellung des Voranschlags davon ausgegangen werden muss, dass frei gewordenen Stellen umgehend nachbesetzt werden und Arbeitsverhältnisse von Vollzeit in Teilzeit umgewandelt werden können.

Betrieb der Ämter

Für die Ausgaben für den Betrieb der Ämter sind im Jahr 2023 5,9 Millionen Euro vorgesehen.

Die als Mitgliedsbeitrag und für den Ausgleichsfonds vorgesehenen Summen zu Gunsten der italienischen Vereinigung der Handelskammern Unioncamere sind auf 393.500 EUR geschätzt worden. Dazu kommen weitere 15.000 EUR an Konsortialbeiträgen.

Der Übergang der Immobilie von Seiten des Sonderbetriebs an die Handelskammer hat für Letztere weitere Auswirkungen: die Führung und die Instandhaltung des Sitzes müssen von der Verwaltung der Handelskammer übernommen und abgewickelt werden.

Die Energieausgaben haben sich verdreifacht: für den Strom sind insgesamt ca. 900.000 EUR vorgesehen (gegenüber voraussichtlichen 324.000 EUR für das Jahr 2022), während für die Heizung und Klimatisierung des Gebäudes 80.000 EUR bereitgestellt werden müssen. Auch die Kondominiumsspesen schlagen deutlich zu Buche: für diesen Posten bedarf es weiterer 242.000 EUR.

Die laufenden Ausgaben umfassen schließlich auch die Regionale Wertschöpfungssteuer IRAP für das Jahr 2023, die in Bezug auf die ausbezahlten Gehälter berechnet wird. So wie im vergangenen Jahr berücksichtigt der Betrag auch die geringere Steuerschuld aufgrund der an den Sonderbetrieb abgestellten Bediensteten.

Wirtschaftliche Maßnahmen

Die für wirtschaftliche Maßnahmen zur Verfügung stehenden Mittel belaufen sich auf 8.351.290 EUR. Die Handelskammer möchte wie in den vergangenen Jahren durch die unzähligen Initiativen, die hauptsächlich von den Sonderbetrieben durchgeführt werden, Maßnahmen zur Unterstützung der Südtiroler Wirtschaft anbieten.

Im Dreijahreszeitraum 2023 – 2025 soll sich die Handelskammer an drei gesamtstaatlichen Projekten in den Bereichen „Der zweifache Übergang: Digitalisierung und Umwelt“, „Bildung Arbeit“, und „Vorbereitung der KMUs auf internationale Märkte“ beteiligen. Im ersten Projektjahr sind noch keine Beitragszahlung zur Unterstützung der Unternehmen vorgesehen, während bereits verschiedene Informationsveranstaltungen und Weiterbildungsmaßnahmen auf den Weg gebracht werden.



Finanz- und außerordentliche Erträge und Aufwände

Die für das Jahr 2023 vorgesehenen Zinserträge belaufen sich auf 17.500 EUR, während die vorgesehenen Dividenden 20.000 EUR ausmachen.

Die außerordentlichen Einnahmen und Ausgaben beziehen sich nicht nur auf höhere oder geringfügigere Forderungen der Jahresgebühren vorhergehender Jahre, die erst verbucht werden können, sobald die Agentur für Einnahmen die für die Berechnung der effektiv geschuldeten Beträge notwendigen Umsatzdaten übermittelt. Im Posten der außerordentlichen Erträge werden nämlich ca. 17 Millionen Euro aufgrund des Übergangs der Immobilie an die Handelskammer eingeplant, während in den außerordentlichen Ausgaben hingegen ca. 15,5 Millionen für die Abwertung der Beteiligung des Instituts für Wirtschaftsförderung vorgesehen werden. Diese Abwertung ist notwendig, um der Eigenkapitalreduzierung des Sonderbetriebs auch in der Kammerbilanz Rechnung zu tragen.

Investitionen

Die für 2023 vorgesehenen Investitionen belaufen sich auf 225.000 EUR und betreffen den regelmäßigen Austausch von Hardware, Möbeln und Anlagen.

Die Deckung derselben erfolgt durch die verfügbaren liquiden Mittel.

Mehrjähriger Voranschlag

Dem vorliegenden Voranschlag liegt eine Vorschau auf die Geschäftsjahre 2024 und 2025 bei. Der Ablauf der zwanzigjährigen Oberflächen- und Fruchtgenussrechte, welche dem Institut für die Errichtung des Kammersitzes gewährt worden sind, verursacht, wie bereits mehrmals erwähnt, einen Verlust für das Jahr 2023 im Ausmaß von 500.000 EUR, während für die Folgejahre jeweils mit einem negativen Geschäftsergebnis von ca. 1,5 Millionen gerechnet werden muss.

Bozen, Oktober 2022

On. Dr. Michl Ebner
Präsident



HANDELS-, INDUSTRIE-,
HANDWERKS- UND LAND-
WIRTSCHAFTSKAMMER BOZEN

CAMERA DI COMMERCIO,
INDUSTRIA, ARTIGIANATO
E AGRICOLTURA DI BOLZANO

I-39100 Bozen
Südtiroler Straße 60
Tel. 0471 945 683
buchhaltung@handelskammer.bz.it
www.handelskammer.bz.it
Steuernummer: 80000670218

I-39100 Bolzano
via Alto Adige 60
tel. 0471 945 683
contabilita@camcom.bz.it
www.camcom.bz.it
codice fiscale: 80000670218



HANDELS-, INDUSTRIE-,
HANDWERKS- UND LAND-
WIRTSCHAFTSKAMMER BOZEN

CAMERA DI COMMERCIO,
INDUSTRIA, ARTIGIANATO
E AGRICOLTURA DI BOLZANO

VORANSCHLAG LAUT D.P.R. NR. 254/2005



HANDELS-, INDUSTRIE-,
HANDWERKS- UND LAND-
WIRTSCHAFTSKAMMER BOZEN

CAMERA DI COMMERCIO,
INDUSTRIA, ARTIGIANATO
E AGRICOLTURA DI BOLZANO

I-39100 Bozen
Südtiroler Straße 60
Tel. 0471 945 683
buchhaltung@handelskammer.bz.it
www.handelskammer.bz.it
Steuernummer: 80000670218

I-39100 Bolzano
via Alto Adige 60
tel. 0471 945 683
contabilita@camcom.bz.it
www.camcom.bz.it
codice fiscale: 80000670218

Kosten, Einnahmen und Investitionen	Voraussichtlicher Abschluss 2022 (2. Änderung 2022)	Voranschlag 2023	Institutionelle Funktion A: Institutionelle Organe und Generalsekretariat	Institutionelle Funktion B: Unterstützende Dienste	Institutionelle Funktion C: Meldeamt und Marktregelung	Institutionelle Funktion D: Forschung, Weiterbildung, Information und Förderung
Laufende Verwaltung						
A) Laufende Einnahmen						
1) Jahresgebühr	7.465.000	7.464.800	0	6.264.800	300.000	900.000
2) Sekretariatsgebühr	3.550.000	3.550.000	0	0	3.544.000	6.000
3) Beiträge, Zuschüsse und andere Einnahmen	8.769.150	8.987.090	0	4.966.840	886.800	3.133.450
4) Verwaltung von Gütern und Dienstleistungen	1.510.760	2.210.750	2.000	1.302.250	906.500	0
5) Bestandsänderungen	-100.000	0	0	-100.000	0	0
Summe der laufenden Einnahmen A)	21.194.910	22.212.640	2.000	12.533.890	5.637.300	4.039.450
B) Laufende Ausgaben						
6) Personal	-7.925.000	-8.080.400	0	-8.080.400	0	0
7) Betrieb der Ämter	-5.541.700	-5.903.300	-711.510	-3.867.640	-1.256.050	-68.100
8) Wirtschaftliche Maßnahmen	-7.730.000	-8.351.290	0	-5.000	-151.000	-8.195.290
9) Abschreibungen und Rückstellungen	-1.182.000	-1.959.000	0	-1.839.000	-30.000	-90.000
Summe der laufenden Ausgaben B)	-22.378.700	-24.293.990	-711.510	-13.792.040	-1.437.050	-8.353.390
Ergebnis der laufenden Verwaltung (A-B)	-1.183.790	-2.081.350	-709.510	-1.258.150	4.200.250	-4.313.940
C) Finanzerträge und -aufwände						
10) Finanzerträge	274.500	37.500	0	37.500	0	0
11) Finanzaufwendungen	0	0	0	0	0	0
Ergebnis der Finanzerträge und -aufwände C)	274.500	37.500	0	37.500	0	0
D) Außerordentliche Erträge und Aufwände						
12) Außerordentliche Erträge	449.290	17.083.850	0	17.083.850	0	0
13) Außerordentliche Aufwände	-40.000	-15.540.000	0	-15.540.000	0	0
Ergebnis der außerordentlichen Erträge und Aufwände D)	409.290	1.543.850	0	1.543.850	0	0
Gewinn/Verlust des Geschäftsjahres (A-B+/-C+/-D)	-500.000	-500.000	-709.510	323.200	4.200.250	-4.343.940
Deckung durch in den Vorjahren verbuchte Gewinne	500.000	500.000				
Summe der gesamten Einnahmen	21.918.700	39.333.990	2.000	29.655.240	5.637.300	4.039.450
Summe der gesamten Ausgaben	-22.418.700	-39.833.990	-711.510	-29.332.040	-1.437.050	-8.353.390
Ergebnis	-500.000	-500.000	-709.510	323.200	4.200.250	-4.313.940
Investitionsplan						
E) Immaterielle Anlagen	78.000	30.000	0	30.000	0	0
F) Materielle Anlagen	5.061.900	195.000	0	195.000	0	0
G) Finanzielle Anlagen	3.404.500	0	0	0	0	0
Summe Investitionen (E+F+G)	8.544.400	225.000	0	225.000	0	0



Übersicht über die laufenden Einnahmen A)

Posten	Voraussichtlicher Abschluss 2022	Voranschlag 2023
1. Jahresgebühr	7.465.000	7.464.800
2. Sekretariatsgebühr	3.550.000	3.550.000
3. Beiträge, Zuschüsse u.a. Einnahmen	8.769.150	8.987.090
<i>davon Finanzierung laut R.G. Nr. 5/1999</i>	4.872.540	4.872.540
<i>davon Finanzierung laut L.G. Nr. 7/2000</i>	500.000	500.000
<i>davon Spesenrückerstattung Sonderbetriebe</i>	2.113.500	2.253.500
<i>davon Beiträge Ausgleichsfonds Unioncamere</i>	0	10.000
<i>andere Einnahmen institutioneller Tätigkeit</i>	1.279.310	1.351.050
4. Verwaltung von Gütern und Diensten	1.510.760	2.210.750
5. Bestandsänderungen	-100.000	0
Summe laufende Einnahmen A)	21.194.910	22.212.640

Übersicht über die laufenden Ausgaben B)

Posten	Voraussichtlicher Abschluss 2022	Voranschlag 2023
6. Personal	-7.925.000	-8.080.400
7. Betrieb der Ämter	-5.541.700	-5.903.300
<i>davon Inanspruchnahme von Dienstleistungen</i>	-2.912.710	-3.771.660
<i>davon für die Nutzung von Gütern Dritter</i>	-1.040.500	-264.500
<i>davon verschiedene Verwaltungskosten</i>	-821.990	-1.099.140
<i>davon Mitgliedsbeiträge</i>	-402.500	-425.000
<i>davon institutionelle Organe</i>	-364.000	-343.000
8. Wirtschaftliche Maßnahmen	-7.730.000	-8.351.290
<i>davon Institut für Wirtschaftsförderung</i>	-5.490.970	-5.894.400
<i>für das Tätigkeitsprogramm</i>	-4.300.000	-4.900.000
<i>für das Projekt Digitalisierung</i>	-347.850	-278.850
<i>für das Projekt Bildung-Arbeit</i>	-110.500	-139.000
<i>für das Projekt Internationalisierung</i>	-76.620	-76.550
<i>für das Projekt Unternehmenskrise</i>	-30.000	0
<i>Finanzierung laut L.G. Nr. 7/2000</i>	-500.000	-500.000
<i>für die Deckung des Vorjahresverlustes</i>	-126.000	0
<i>davon IDM Südtirol – Alto Adige</i>	-1.680.000	-1.680.000
<i>davon Wertgutscheine für die Digitalisierung der Unternehmen</i>	0	-0
<i>davon Wertgutscheine für die Alternanz Schule-Arbeit</i>	-136.000	0
<i>davon Wertgutscheine für die Internationalisierung</i>	0	0
<i>davon für den Südtiroler Wirtschaftspreis</i>	-45.000	-45.000



Posten	Voraussichtlicher Abschluss 2022	Voranschlag 2023
<i>davon für die Marke „Entirely Handcarved“</i>	-40.000	-40.000
<i>davon für Initiativen des Beirats für die Förderung des weiblichen Unternehmertums</i>	-5.000	-5.000
<i>davon für Mitgliedschaften</i>	-65.000	-65.000
<i>davon für Maßnahmen Covid-19</i>	0	0
<i>davon für andere wirtschaftliche Maßnahmen</i>	-268.030	-621.890
9. Abschreibungen und Rückstellungen	-1.182.000	-1.959.000
Summe laufende Ausgaben B)	-22.378.700	-24.293.990

Ergebnis der laufenden Verwaltung (A-B)	-1.183.790	-2.081.350
--	-------------------	-------------------

Übersicht über die Finanzerträge und -aufwände C)

Posten	Voraussichtlicher Abschluss 2022	Voranschlag 2023
10. Finanzerträge	274.500	37.500
<i>davon Zinserträge</i>	17.000	17.000
<i>davon Dividenden</i>	257.000	30.500
11. Finanzaufwände	-0	-0
Summe der Finanzerträge und -aufwände C)	274.500	37.500

Übersicht über die außerordentlichen Erträge und Aufwände D)

Posten	Voraussichtlicher Abschluss 2022	Voranschlag 2023
12. Außerordentliche Erträge	449.290	17.083.850
13. Außerordentliche Aufwände	-40.000	-15.540.000
Summe der außerordentlichen Erträge u. Aufwände D)	409.290	1.543.850

Gewinn/Verlust des Geschäftsjahres	-500.000	-500.000
---	-----------------	-----------------



Übersicht über die Investitionen

Posten	Voraussichtlicher Abschluss 2022	Voranschlag 2023
E) Immaterielle Anlagen	78.000	30.000
<i>davon Software</i>	<i>10.000</i>	<i>10.000</i>
<i>davon Konzessionen und Lizenzen</i>	<i>68.000</i>	<i>20.000</i>
F) Materielle Anlagen	5.061.900	195.000
<i>davon Gebäude</i>	<i>4.919.000</i>	<i>115.000</i>
<i>davon Einrichtungen, Möbel und Hardware</i>	<i>142.900</i>	<i>80.000</i>
G) Finanzanlagen	3.404.500	0
Summe der Investitionen (E+F+G)	8.544.400	225.000



HANDELS-, INDUSTRIE-,
HANDWERKS- UND LAND-
WIRTSCHAFTSKAMMER BOZEN

CAMERA DI COMMERCIO,
INDUSTRIA, ARTIGIANATO
E AGRICOLTURA DI BOLZANO

EIN- UND MEHRJÄHRIGER VORANSCHLAG LAUT M.D. VOM 27.03.2013



HANDELS-, INDUSTRIE-,
HANDWERKS- UND LAND-
WIRTSCHAFTSKAMMER BOZEN

CAMERA DI COMMERCIO,
INDUSTRIA, ARTIGIANATO
E AGRICOLTURA DI BOLZANO

I-39100 Bozen
Südtiroler Straße 60
Tel. 0471 945 683
buchhaltung@handelskammer.bz.it
www.handelskammer.bz.it
Steuernummer: 80000670218

I-39100 Bolzano
via Alto Adige 60
tel. 0471 945 683
contabilita@camcom.bz.it
www.camcom.bz.it
codice fiscale: 80000670218



Nr.	Beschreibung	Geänderter Voranschlag 2022	Voranschlag 2023	Voranschlag 2024	Voranschlag 2025
A)	Erlöse aus Lieferungen und Leistungen				
1)	Einnahmen und Erlöse aus institutionellen Tätigkeiten	16.415.050	16.413.840	16.423.840	16.433.840
a)	Ordentlicher Beitrag von Seiten des Staates	0	0	0	0
b)	Vergütungen für Dienstverträge				
b1)	mit dem Staat	0	0	0	0
b2)	mit der Region	0	0	0	0
b3)	mit anderen öffentlichen Körperschaften	0	0	0	0
b4)	mit der Europäischen Union	0	0	0	0
c)	Laufende Beiträge				
c1)	Beiträge des Staates	0	0	0	0
c2)	Beiträge der Region	4.872.540	4.872.540	4.872.540	4.872.540
c3)	Beiträge anderer öffentlicher Körperschaften	527.510	526.500	526.500	526.500
c4)	Beiträge der europäischen Union	0	0	0	0
d)	Beiträge von Privaten	0	0	0	0
e)	Steuer- oder steuerähnliche Einnahmen	7.465.000	7.464.800	7.464.800	7.464.800
f)	Einnahmen für den Verkauf von Gütern und Dienstleistungen	3.550.000	3.550.000	3.560.000	3.570.000
2)	Bestandsänderungen der halbfertigen und fertigen Produkte	-100.000	0	0	0
3)	Änderungen der vorbestellten auszuführenden Arbeiten	0	0	0	0
4)	Aufwertung der Immobilien aufgrund interner Arbeiten	0	0	0	0
5)	Andere Erlöse und Einnahmen	4.552.660	4.255.760	5.466.560	5.732.220
a)	Anteil Kapitalbeiträge betreffend das laufende Geschäftsjahr	0	0	0	0
b)	Andere Erlöse und Einnahmen	4.879.860	5.798.800	5.972.050	6.045.550
Summe Erlöse aus Lieferungen und Leistungen (A)		21.194.910	22.212.640	22.395.890	22.479.390
B)	Produktionskosten				
6)	für Rohstoffe, Hilfs- und Verbrauchsmittel und Waren	0	0	0	0
7)	für Dienstleistungen	10.880.710	12.465.950	12.025.850	11.985.850
a)	Bereitstellung von institutionellen Dienstleistungen	7.604.000	8.351.290	7.777.550	7.777.550
b)	Erwerb von Dienstleistungen	2.409.210	3.290.660	3.439.300	3.399.300
c)	Beratungen, Mitarbeit und andere Arbeitsleistungen	503.500	481.000	481.000	481.000
d)	Vergütungen für Verwaltungs- und Kontrollorgane	364.000	343.000	328.000	328.000
8)	für die Nutzung von Gütern Dritter	1.040.500	264.500	28.500	28.500
9)	für das Personal	7.925.000	8.080.400	8.263.800	8.468.800
a)	Löhne und Gehälter	5.490.600	5.641.600	5.808.400	5.981.400
b)	Sozialabgaben	1.499.000	1.499.000	1.519.000	1.569.000
c)	Abfertigung	554.400	563.800	565.400	565.400
d)	Ruhestandsbesoldung und ähnliche	294.000	294.000	294.000	294.000
e)	andere Ausgaben	87.000	82.000	77.000	77.000
10)	Abschreibungen und Abwertungen	1.102.000	1.879.000	2.083.000	2.083.000
a)	Abschreibung der immateriellen Anlagen	9.000	9.000	9.000	9.000
b)	Abschreibungen der Anlagegüter	374.000	1.150.000	1.354.000	1.354.000
c)	andere Abschreibungen	0	0	0	0
d)	Abwertung der im Umlaufvermögen angeführten Forderungen und liquiden Mittel	719.000	720.000	720.000	720.000
11)	Bestandsänderungen der Rohstoffe, Hilfs- und Verbrauchsmittel und Waren	0	0	0	0
12)	Risikorückstellungen	0	0	0	0



Nr.	Beschreibung	Geänderter Voranschlag 2022	Voranschlag 2023	Voranschlag 2024	Voranschlag 2025
13)	andere Rückstellungen	80.000	80.000	80.000	80.000
14)	verschiedenen Verwaltungskosten	1.224.490	1.524.140	1.545.890	1.545.890
a)	Kosten für die Eindämmung der öffentlichen Ausgaben	0	0	0	0
b)	andere verschiedene Verwaltungskosten	1.224.490	1.524.140	1.545.890	1.545.890
Summe der Produktionskosten B)		22.252.700	24.293.990	24.027.040	24.210.040
Differenz (A-B)		-1.057.790	-2.081.350	-1.631.150	-1.730.650

Nr.	Beschreibung	Geänderter Voranschlag 2022	Voranschlag 2023	Voranschlag 2024	Voranschlag 2025
C)	Finanzeinnahmen und -ausgaben				
15)	Einnahmen aus Beteiligungen	257.000	20.000	20.000	20.000
a)	an kontrollierten Unternehmen	0	0	0	0
b)	an verbundenen Unternehmen	257.000	20.000	20.000	20.000
16)	andere Finanzeinnahmen	17.500	17.500	17.500	17.000
a)	von im Anlagevermögen verbuchten Forderungen	0	0	0	0
a1)	gegenüber kontrollierten Unternehmen	0	0	0	0
a2)	gegenüber verbundenen Unternehmen	0	0	0	0
b)	von im Anlagevermögen verbuchten Summen, die nicht Beteiligungen betreffen	0	0	0	0
c)	von im Umlaufvermögen verbuchten Summen, die nicht Beteiligungen betreffen	17.500	17.500	17.500	17.000
d)	andere Einnahmen, mit getrennter Angabe ob diese von kontrollierten oder verbundenen Unternehmen stammen	0	0	0	0
17)	Zinsen und andere Finanzausgaben	-126.000	0	0	0
a)	Passivzinsen	0	0	0	0
b)	Kosten für die Verlustdeckung kontrollierter und verbundener Unternehmen	-126.000	0	0	0
c)	andere Zinsen und Finanzausgaben	0	0	0	0
17bis)	Gewinne und Verluste auf Geldwechsel	0	0	0	0
Summe der Finanzeinnahmen und -ausgaben (C)		148.500	37.500	37.500	37.000
D)	Wertberichtigungen der Finanzanlagen				
18)	Aufwertungen	0	0	0	0
a)	von Beteiligungen	0	0	0	0
b)	von Finanzanlagen, die nicht Beteiligungen betreffen	0	0	0	0
c)	von Posten des Umlaufvermögens, die nicht Beteiligungen betreffen	0	0	0	0
19)	Abwertungen	0	-15.500.000	0	0
a)	von Beteiligungen	0	-15.500.000	0	0
b)	von Finanzanlagen, die nicht Beteiligungen betreffen	0	0	0	0
c)	von Posten des Umlaufvermögens, die nicht Beteiligungen betreffen	0	0	0	0
Summe der Wertberichtigungen (D)		0	-15.500.000	0	0



Nr.	Beschreibung	Geänderter Voranschlag 2022	Voranschlag 2023	Voranschlag 2024	Voranschlag 2025
E)	Außerordentliche Erträge und Aufwendungen				
20)	Einnahmen, mit getrennter Angabe der Veräußerungsgewinne, deren Einnahmen nicht unter Punkt 5) angeführt werden können	449.290	17.083.850	83.850	83.850
21)	Ausgaben, mit getrennter Angabe der Veräußerungsverluste, deren buchhalterische Auswirkungen nicht unter Punkt 14) vermerkt werden können und Steuern der Vorjahre	-40.000	-15.540.000	-35.200	-35.200
Summe der außerordentlichen Posten (E)		409.290	1.543.850	48.650	43.800
Gewinn/Verlust des Geschäftsjahres		-500.000	-500.000	-1.545.000	-1.645.000
Gesamteinnahmen		21.918.700	39.333.990	22.517.240	22.600.240
Gesamtausgaben		-22.418.700	-39.833.990	-24.062.240	-24.245.240
Gewinn/Verlust des Geschäftsjahres		-500.000	-500.000	-1.545.000	-1.645.000



HANDELS-, INDUSTRIE-,
HANDWERKS- UND LAND-
WIRTSCHAFTSKAMMER BOZEN

CAMERA DI COMMERCIO,
INDUSTRIA, ARTIGIANATO
E AGRICOLTURA DI BOLZANO

I-39100 Bozen
Südtiroler Straße 60
Tel. 0471 945 683
buchhaltung@handelskammer.bz.it
www.handelskammer.bz.it
Steuernummer: 80000670218

I-39100 Bolzano
via Alto Adige 60
tel. 0471 945 683
contabilita@camcom.bz.it
www.camcom.bz.it
codice fiscale: 80000670218



HANDELS-, INDUSTRIE-,
HANDWERKS- UND LAND-
WIRTSCHAFTSKAMMER BOZEN

CAMERA DI COMMERCIO,
INDUSTRIA, ARTIGIANATO
E AGRICOLTURA DI BOLZANO

ÜBERSICHT DER VORAUSSICHTLICHEN KASSENEIN- UND -AUSGÄNGE

Übersicht der voraussichtlichen Kassenein- und ausgänge nach Missionen und Programmen sowie COFOG-Klassifizierungen (Anl. 3 des M.D. 27.03.2013)	Beschreibung Mission	Wettbewerbsfähigkeit und Unternehmensentwicklung	Marktregelung		Internationaler Handel und Internationalisierung der Produktion	Institutionelle und generelle Dienste der öffentlichen Verwaltungen		Zu verteilende Fonds		Dienste zu Gunsten Dritter und Durchlaufposten
	Beschreibung Programm	Förderung und Umsetzung von Entwicklungs-, Wettbewerbs- und Innovationspolitiken, sozialer Unternehmensverantwortung und Geschäftsprozessen	Kontrolle des Marktes und der Produkte, Wettbewerbsförderung und Konsumentenschutz		Unterstützung der Internationalisierung und Förderung des Made in Italy	Politische Zielsetzungen	Allgemeine Dienste für die zuständige Verwaltung	Zu verteilende Fonds	Reserve- und Sonderfonds	Dienste zu Gunsten Dritter und Durchlaufposten
	Beschreibung Abteilung COFOG	Wirtschaftliche Angelegenheiten	Allgemeine Dienste der öffentlichen Verwaltungen	Wirtschaftliche Angelegenheiten	Wirtschaftliche Angelegenheiten	Allgemeine Dienste der öffentlichen Verwaltungen	Servizi generali delle pubbliche amministrazioni	Allgemeine Dienste der öffentlichen Verwaltungen	Allgemeine Dienste der öffentlichen Verwaltungen	Allgemeine Dienste der öffentlichen Verwaltungen
	Beschreibung Gruppe COFOG	Allgemeine Angelegenheiten der Wirtschaft, des Handels und der Arbeit	Allgemeine Dienste	Allgemeine Angelegenheiten der Wirtschaft, des Handels und der Arbeit	Allgemeine Angelegenheiten der Wirtschaft, des Handels und der Arbeit	Ausführende und gesetzgebende Organe, Finanz- und Seuertätigkeit sowie Auslandsgeschäfte	Allgemeine Dienste	Ausführende und gesetzgebende Organe, Finanz- und Seuertätigkeit sowie Auslandsgeschäfte	Allgemeine Dienste	Allgemeine Dienste
	Nummer	011.005.4.1.D	012.004.1.3.C	012.004.4.1.C	016.005.4.1.D	032.002.1.1.A	032.003.1.3.B	33.1.1.1	032.002.1.3.B	090.001.1.3.B
Summen										
SIPOE	Beschreibung									
EINNAHMEN										
GEBÜHREN 10.408.600,00										
1100	Jahresgebühr	6.582.900,00								
1200	Strafen Jahresgebühr	43.900,00								
1300	Zinsen Jahresgebühr	5.500,00								
1400	Sekretariatsgebühr	3.538.300,00								
1500	Verwaltungsstrafen	238.000,00								
EINNAHMEN AUS GÜTERN U. DIENSTLEISTUNGEN 1.230.800,00										
Einnahmen aus dem Verkauf von Gütern										
2101	Verkauf von Veröffentlichungen	200,00								
2199	Andere Einnahmen aus dem Verkauf von Gütern	9.000,00								
Einnahmen aus Dienstleistungen										
2201	Einnahmen aus Eichkontrollen	1.500,00								
2202	Gewinnspiele	63.500,00								
2203	Nutzung von Datenbanken	19.200,00								
2299	Andere Einnahmen aus Dienstleistungen	1.137.400,00								
LAUFENDE BEITRÄGE UND ZUSCHÜSSE 5.642.900,00										
Beiträge und Zuschüsse von öffentlichen Verwaltungen										
3105	Laufende Beiträge und Zuschüsse von der Region und der Autonomen Provinz für delegierte Zuständigkeiten	500.000,00								
3106	Andere laufende Beiträge und Zuschüsse von der Region und der Autonomen Provinz	5.120.900,00								
3123	Laufende Beiträge und Zuschüsse von Unioncamere -Ausgleichsfonds für Projekte	10.000,00								
3124	Andere Beiträge und Zuschüsse von Unioncamere	12.000,00								
ANDERE LAUFENDE EINNAHMEN 4.440.900,00										
Rückerstattungen										
4101	Speserückerstattungen für abgestelltes/kommandiertes Personal	2.235.500,00								
4103	Speserückerstattungen von Seiten der Sonderbetriebe	21.800,00								
4198	Andere Spesenbeteiligungen und Rückerstattungen	815.800,00								
4199	Außerordentliche Erträge	1.400,00								
Einnahmen aus dem Vermögen										
4201	Mieteinnahmen aus Grundstücken	500,00								
4202	Andere Mieteinnahmen	1.323.100,00								
4204	Zinseinnahmen	22.800,00								
4205	Dividenden	20.000,00								
EINNAHMEN AUS DEM VERKAUF VON GÜTERN -										
Verkauf von materiellen Anlagen										
5104	Veräußerung von anderen materiellen Gütern	-								
FINANZOPERATIONEN 4.347.030,00										
Einhebung von Forderungen										
7300	Kautionen	2.000,00								
7404	Einhebung von Forderungen seitens der Sonderbetriebe	2.483.030,00								
7500	Andere Finanzoperationen	1.862.000,00								
SUMME DER VORGESEHENEN EINNAHMEN 26.070.230,00										

Übersicht der voraussichtlichen Kassenein- und ausgänge nach Missionen und Programmen sowie COFOG-Klassifizierungen (Anl. 3 des M.D. 27.03.2013)	Beschreibung Mission	Wettbewerbsfähigkeit und Unternehmensentwicklung	Marktregelung		Internationaler Handel und Internationalisierung der Produktion	Institutionelle und generelle Dienste der öffentlichen Verwaltungen		Zu verteilende Fonds		Dienste zu Gunsten Dritter und Durchlaufposten
	Beschreibung Programm	Förderung und Umsetzung von Entwicklungs-, Wettbewerbs- und Innovationspolitiken, sozialer Unternehmensverantwortung und Geschäftsbeziehungen	Kontrolle des Marktes und der Produkte, Wettbewerbsförderung und Konsumentenschutz		Unterstützung der Internationalisierung und Förderung des Made in Italy	Politische Zielsetzungen	Allgemeine Dienste für die zuständige Verwaltung	Zu verteilende Fonds	Reserve- und Sonderfonds	Dienste zu Gunsten Dritter und Durchlaufposten
	Beschreibung Abteilung COFOG	Wirtschaftliche Angelegenheiten	Allgemeine Dienste der öffentlichen Verwaltungen	Wirtschaftliche Angelegenheiten	Wirtschaftliche Angelegenheiten	Allgemeine Dienste der öffentlichen Verwaltungen	Servizi generali delle pubbliche amministrazioni	Allgemeine Dienste der öffentlichen Verwaltungen	Allgemeine Dienste der öffentlichen Verwaltungen	Allgemeine Dienste der öffentlichen Verwaltungen
	Beschreibung Gruppe COFOG	Allgemeine Angelegenheiten der Wirtschaft, des Handels und der Arbeit	Allgemeine Dienste	Allgemeine Angelegenheiten der Wirtschaft, des Handels und der Arbeit	Allgemeine Angelegenheiten der Wirtschaft, des Handels und der Arbeit	Ausführende und gesetzgebende Organe, Finanz- und Seuertätigkeit sowie Auslandsgeschäfte	Allgemeine Dienste	Ausführende und gesetzgebende Organe, Finanz- und Seuertätigkeit sowie Auslandsgeschäfte	Allgemeine Dienste	Allgemeine Dienste
Nummer	011.005.4.1.D	012.004.1.3.C	012.004.4.1.C	016.005.4.1.D	032.002.1.1.A	032.003.1.3.B	33.1.1.1	032.002.1.3.B	090.001.1.3.B	
Summen										
SIPOE	Beschreibung									
AUSGABEN										
PERSONAL										
		7.914.100,00	1.899.400,00	2.057.500,00	1.978.550,00	-	316.600,00	1.662.050,00	-	-
Bezüge des Personals										
1101	Fixe u. variable Bezüge des Personals	3.620.800,00	869.000,00	941.400,00	905.200,00	-	144.800,00	760.400,00	-	-
1102	Kostenrückerstattung für abgestelltes/abkommandiertes Personal	27.500,00	6.600,00	7.100,00	6.900,00	-	1.100,00	5.800,00	-	-
1103	Nachzahlungen vorhergehender Jahre	362.000,00	86.900,00	94.100,00	90.500,00	-	14.500,00	76.000,00	-	-
Steuereinbehalte										
1201	Sozialabgaben: Einbehalt zu Lasten des Personals	1.710.000,00	410.400,00	444.600,00	427.500,00	-	68.400,00	359.100,00	-	-
1203	Einbehalte zu Lasten des Personals zu Gunsten Dritter	21.300,00	5.100,00	5.500,00	5.300,00	-	900,00	4.500,00	-	-
Beiträge zu Lasten der Körperschaft										
1301	Pflichtbeiträge für das Personal	1.332.000,00	319.700,00	346.300,00	333.000,00	-	53.300,00	279.700,00	-	-
1302	Zusätzliche Beiträge	213.200,00	51.200,00	55.400,00	53.300,00	-	8.500,00	44.800,00	-	-
Andere Personalausgaben										
1501	Außendienstvergütung u. Rückerstattung der Reisekosten	45.000,00	10.800,00	11.700,00	11.250,00	-	1.800,00	9.450,00	-	-
1502	Abfertigung zu Lasten der Körperschaft	560.000,00	134.400,00	145.600,00	140.000,00	-	22.400,00	117.600,00	-	-
1599	Andere Kosten für das Personal	22.300,00	5.300,00	5.800,00	5.600,00	-	900,00	4.700,00	-	-
	ANKAUF VON GÜTERN UND DIENSTEN	4.013.600,00	36.800,00	259.000,00	990.500,00	-	434.400,00	439.900,00	1.853.000,00	-
2101	Büromaterial, informatisches u. technisches Material	26.200,00	200,00	12.500,00	3.800,00	-	800,00	1.400,00	7.500,00	-
2102	Ankauf von Gütern für den Betrieb der Transportmittel	10.000,00	-	-	-	-	10.000,00	-	-	-
2103	Veröffentlichungen, Zeitungen u. Zeitschriften	20.000,00	1.500,00	2.000,00	2.800,00	-	3.800,00	900,00	9.000,00	-
2104	Anderes Verbrauchsmaterial	200.400,00	-	-	200.000,00	-	-	200,00	200,00	-
2106	Sozialabgaben für freie u. gelegentliche Mitarbeiter	50.000,00	-	-	-	-	50.000,00	-	-	-
2108	Weiterbildungskurse für das Personal	28.400,00	800,00	2.400,00	1.200,00	-	800,00	3.200,00	20.000,00	-
2110	Studien, Beratungen, Erhebungen u. Marktforschungen	288.500,00	7.000,00	59.900,00	163.100,00	-	32.900,00	11.600,00	14.000,00	-
2111	Organisation von Veranstaltungen u. Konferenzen	230.000,00	6.000,00	48.000,00	130.000,00	-	26.000,00	9.000,00	11.000,00	-
2112	Werbekosten	12.600,00	1.200,00	-	2.400,00	-	2.400,00	4.800,00	1.800,00	-
2113	Hilfsdienste, Reinigungskosten u. Überwachungsdienst	93.100,00	-	500,00	900,00	-	-	16.100,00	75.600,00	-
2114	Mensagutscheine für das bedienstete Personal	125.000,00	-	-	-	-	-	125.000,00	-	-
2115	Benutzungskosten u. Gebühren für Telefon u. Netzwerke	4.800,00	-	-	-	-	-	-	4.800,00	-
2116	Benutzungskosten u. Gebühren für Energie, Wasser, Gas	903.500,00	-	2.000,00	-	-	-	11.000,00	890.500,00	-
2117	Benutzungskosten u. Gebühren für andere Dienste	284.400,00	-	20.600,00	-	-	-	-	263.800,00	-
2118	Heizung u. Klimatisierung	82.000,00	-	2.000,00	-	-	-	-	80.000,00	-
2119	Ankauf von Diensten für den Druck von Veröffentlichungen	81.000,00	-	-	-	-	76.000,00	5.000,00	-	-
2120	Ankauf von Diensten für die Einhebung von Einnahmen	15.500,00	-	400,00	-	-	-	15.100,00	-	-
2121	Post- u. Zustellungsspesen	242.000,00	-	9.000,00	-	-	195.000,00	-	38.000,00	-
2122	Versicherungen	73.100,00	-	-	5.900,00	-	200,00	2.000,00	65.000,00	-
2123	Informatische Betreuung u. Instandhaltung Software	550.900,00	18.700,00	83.700,00	155.600,00	-	11.500,00	217.600,00	63.800,00	-
2124	Ordentliche Instandhaltung u. Reparatur von Immobilien u. der Geschäftsausstattung	120.000,00	-	10.000,00	-	-	-	4.000,00	106.000,00	-
2125	Ausgaben für ordentliche Instandhaltung u. Reparaturen	213.000,00	-	1.000,00	-	-	-	10.000,00	202.000,00	-
2126	Rechtskosten	8.000,00	-	5.000,00	-	-	2.000,00	1.000,00	-	-
2127	Ankauf von Gütern u. Dienstleistungen für Repräsentation	20.000,00	1.000,00	-	-	-	19.000,00	-	-	-
2298	Andere Ausgaben für den Ankauf von Diensten	331.200,00	400,00	-	324.800,00	-	4.000,00	2.000,00	-	-
	BEITRÄGE UND ZUSCHÜSSE	8.811.400,00	6.537.800,00	-	12.000,00	1.756.600,00	-	5.000,00	500.000,00	-
Beiträge und Zuschüsse an öffentliche Körperschaften										
3113	Laufende Beiträge Unioncamere für den Ausgleichsfonds	300.000,00	-	-	-	-	-	-	300.000,00	-
3114	Laufende Beiträge u. Zuschüsse an Unioncamere	200.000,00	-	-	-	-	-	-	200.000,00	-

Übersicht der voraussichtlichen Kassenein- und ausgänge nach Missionen und Programmen sowie COFOG-Klassifizierungen (Anl. 3 des M.D. 27.03.2013)		Beschreibung Mission	Wettbewerbsfähigkeit und Unternehmensentwicklung	Marktregelung		Internationaler Handel und Internationalisierung der Produktion	Institutionelle und generelle Dienste der öffentlichen Verwaltungen		Zu verteilende Fonds		Dienste zu Gunsten Dritter und Durchlaufposten
		Beschreibung Programm	Förderung und Umsetzung von Entwicklungs-, Wettbewerbs- und Innovationspolitiken, sozialer Unternehmensverantwortung und Geschäftsbeziehungen	Kontrolle des Marktes und der Produkte, Wettbewerbsförderung und Konsumentenschutz		Unterstützung der Internationalisierung und Förderung des Made in Italy	Politische Zielsetzungen	Allgemeine Dienste für die zuständige Verwaltung	Zu verteilende Fonds	Reserve- und Sonderfonds	Dienste zu Gunsten Dritter und Durchlaufposten
		Beschreibung Abteilung COFOG	Wirtschaftliche Angelegenheiten	Allgemeine Dienste der öffentlichen Verwaltungen	Wirtschaftliche Angelegenheiten	Wirtschaftliche Angelegenheiten	Allgemeine Dienste der öffentlichen Verwaltungen	Servizi generali delle pubbliche amministrazioni	Allgemeine Dienste der öffentlichen Verwaltungen	Allgemeine Dienste der öffentlichen Verwaltungen	Allgemeine Dienste der öffentlichen Verwaltungen
		Beschreibung Gruppe COFOG	Allgemeine Angelegenheiten der Wirtschaft, des Handels und der Arbeit	Allgemeine Dienste	Allgemeine Angelegenheiten der Wirtschaft, des Handels und der Arbeit	Allgemeine Angelegenheiten der Wirtschaft, des Handels und der Arbeit	Ausführende und gesetzgebende Organe, Finanz- und Seuertätigkeit sowie Auslandsgeschäfte	Allgemeine Dienste	Ausführende und gesetzgebende Organe, Finanz- und Seuertätigkeit sowie Auslandsgeschäfte	Allgemeine Dienste	Allgemeine Dienste
SIOPE Beschreibung		Nummer	011.005.4.1.D	012.004.1.3.C	012.004.4.1.C	016.005.4.1.D	032.002.1.1.A	032.003.1.3.B	33.1.1.1	032.002.1.3.B	090.001.1.3.B
		Summen									
3125	Laufende Beiträge an Universitäten	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
3128	Laufende Beiträge an lokale Forschungseinrichtungen	307.000,00	290.000,00	-	12.000,00	-	-	5.000,00	-	-	-
Beiträge und Zuschüsse an Private											
3202	Beiträge u. Zuschüsse an Sonderbetriebe - Verlustdeckung	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
3202	Beiträge u. Zuschüsse an Sonderbetriebe	7.574.500,00	5.817.900,00	-	-	1.756.600,00	-	-	-	-	-
3203	Beiträge u. Zuschüsse an Unternehmen	429.900,00	429.900,00	-	-	-	-	-	-	-	-
3205	Beiträge u. Zuschüsse an private soziale Institutionen	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
3206	Beiträge u. Zuschüsse an Subjekte im Ausland	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
ANDERE LAUFENDE AUSGABEN		2.763.200,00	7.000,00	11.600,00	132.900,00	-	319.300,00	772.600,00	1.519.800,00	-	-
Rückerstattungen											
4101	Rückerstattung der Jahresgebühr	11.400,00	-	-	-	-	-	11.400,00	-	-	-
4102	Rückerstattung der Sekretariatsgebühr	3.300,00	-	3.000,00	300,00	-	-	-	-	-	-
4199	Spesenbeteiligungen, Ausgaben und Rückerstattungen	38.400,00	-	-	38.400,00	-	-	-	-	-	-
Nutzung von Gütern Dritter											
4201	Anmietungen	32.900,00	7.000,00	-	11.200,00	-	4.200,00	-	10.500,00	-	-
4202	Mieten	215.600,00	-	3.200,00	-	-	-	-	212.400,00	-	-
Steuern und Gebühren											
4401	Regionale Wertschöpfungssteuer – IRAP	421.400,00	-	400,00	5.200,00	-	30.000,00	385.800,00	-	-	-
4402	Einkommenssteuer – IRES	750.000,00	-	-	-	-	-	-	750.000,00	-	-
4403	Mehrwertsteuer	720.000,00	-	-	-	-	-	360.000,00	360.000,00	-	-
4405	Gemeindeimmobiliensteuer	178.000,00	-	-	-	-	-	-	178.000,00	-	-
4499	Andere Abgaben	9.200,00	-	-	-	-	-	400,00	8.800,00	-	-
Andere laufende Ausgaben											
4502	Vergütungen u. Spesenrückerstattungen Kammerrat	18.800,00	-	-	-	-	18.800,00	-	-	-	-
4503	Vergütungen u. Rückerstattungen Kammerausschuss	45.000,00	-	-	-	-	45.000,00	-	-	-	-
4504	Vergütungen u. Spesenrückerstattungen Präsident	86.900,00	-	-	-	-	86.900,00	-	-	-	-
4505	Vergütungen u. Spesenrückerstattungen Rechnungsprüfer	21.000,00	-	-	-	-	21.000,00	-	-	-	-
4506	Vergütungen u. Spesenrückerstattungen Unabhängiges Bewertungsgremium	5.400,00	-	-	-	-	5.400,00	-	-	-	-
4507	Kommissionen u. Komitees	47.300,00	-	3.000,00	41.300,00	-	3.000,00	-	-	-	-
4508	Stipendien	15.000,00	-	-	-	-	-	15.000,00	-	-	-
4509	Steuereinbehalte auf Vergütungen für institutionelle Organe u. andere Vergütungen	142.500,00	-	2.000,00	35.500,00	-	105.000,00	-	-	-	-
4513	Andere laufende Verwaltungskosten	1.100,00	-	-	1.000,00	-	-	-	100,00	-	-
INVESTITIONEN		225.000,00	10.000,00	-	-	-	-	215.000,00	-	-	-
5101	Grundstücke	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
5102	Gebäude	115.000,00	-	-	-	-	-	115.000,00	-	-	-
5103	Anlagen und Geräte	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
5104	Möbel u. Einrichtungen	20.000,00	-	-	-	-	-	20.000,00	-	-	-
5105	Fahrzeuge	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
5152	Hardware	60.000,00	10.000,00	-	-	-	-	50.000,00	-	-	-
5155	Ankauf oder Realisierung von Software	10.000,00	-	-	-	-	-	10.000,00	-	-	-
5157	Benutzerlizenzen	20.000,00	-	-	-	-	-	20.000,00	-	-	-
5201	Beteiligungen an kontrollierten und verbundenen Unternehmen	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
5202	Beteiligungen an anderen Unternehmen	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
FINANZOPERATIONEN		2.742.600,00	126.000,00	-	-	42.000,00	-	952.000,00	1.622.600,00	-	-
7300	Rückerstattung von Kautionen	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
7500	Andere Finanzoperationen	2.742.600,00	126.000,00	-	-	42.000,00	-	952.000,00	1.622.600,00	-	-
SUMME DER VORGESEHENEN AUSGABEN		26.469.900,00	8.617.000,00	2.328.100,00	3.113.950,00	1.798.600,00	1.070.300,00	4.046.550,00	5.495.400,00	-	-



ÜBERSICHT DER KENNZAHLEN UND DER ERWARTETEN BILANZERGEBNISSE

Im Sinne des Dekrets des Ministerpräsidenten vom 18.09.2012 beinhaltet die folgende Übersicht der Kennzahlen und der erwarteten Bilanzergebnisse für jedes Ausgabenprogramm eine zusammenfassende Beschreibung der strategischen Ziele, den Dreijahreszeitraum mit den entsprechenden finanziellen Mitteln für deren Durchführung sowie die Kennzahlen, die für die Bewertung der Erreichung sämtlicher Ziele ausgearbeitet worden sind. Es wird daran erinnert, dass sich die Ausgaben ausschließlich auf die Bilanz der Kammer beziehen, während die Tätigkeiten zum Teil auch diejenigen betreffen, die vom Sonderbetrieb durchgeführt werden.

Strategisches Ziel 1		Moderner Weiterbildungsservice für die Südtiroler Wirtschaft		
Mission 011	Wettbewerbsfähigkeit und Unternehmensentwicklung			
Programm 005	Förderung und Umsetzung von Entwicklungs-, Wettbewerbs- und Innovationspolitiken, sozialer Unternehmensverantwortung und Genossenschaftswesen			
Amt	WIFI – Weiterbildung und Personalentwicklung			
Kostenstelle	D925			
Verantwortlicher	Dr. Alfred Aberer, Leiter der Abteilung „Wirtschaftsförderung“			
Bereitgestellte Beträge	Betroffene Posten	2023	2024	2025
	6) Personal	492.974	505.029	519.298
	7) Betrieb der Ämter	44.790	44.790	44.790
	8) Wirt Maßnahmen	-	-	-
Beschreibung	Ziel ist es, einen qualitativ hochwertigen Weiterbildungsservice zu bieten, um die Unternehmen bei ihrer Entwicklung zu unterstützen. Der Service des WIFI umfasst die Organisation branchenübergreifender Weiterbildungsveranstaltungen zu relevanten Themen, Bildungsberatung sowie Maßnahmen zur Sensibilisierung für Weiterbildung, Personalentwicklung und HRM. Ziel aller Maßnahmen ist es, die Handlungskompetenz der Unternehmer/innen, der Führungskräfte und der Mitarbeiter/innen zu steigern, damit sie den ständig neuen Anforderungen gewachsen sind.			



Kennzahlen: Beschreibung und Werte

Beschreibung	Qualitätsniveau der WIFI - Weiterbildungsveranstaltungen	Maßeinheit	Verhältnis zwischen der Anzahl der Feedback-Fragebögen über WIFI-Veranstaltungen mit Gesamtbewertung gut, sehr gut und ausgezeichnet und der Gesamtzahl der Feedback-Fragebögen mit einer Gesamtbewertung (Kode 1 - 9)		
		Zielwerte	2023 85 %	2024 85 %	2025 85 %

Beschreibung	Anteil an neuen und aktualisierten Veranstaltungen	Maßeinheit	Verhältnis zwischen der Anzahl an neuen bzw. aktualisierten Veranstaltungen, die vom WIFI organisiert werden, und der Gesamtzahl der vom WIFI organisierten Veranstaltungen		
		Zielwerte	2023 5 %	2024 5 %	2025 5 %

Beschreibung	Anteil an Veranstaltungen mit Kooperationspartnern	Maßeinheit	Verhältnis zwischen der Anzahl der Veranstaltungen, die vom WIFI mit Kooperationspartnern geplant werden, und der Gesamtzahl der vom WIFI organisierten Veranstaltungen		
		Zielwerte	2023 12 %	2024 12 %	2025 12 %

Strategisches Ziel 2		Sicherung der Unternehmensnachfolge			
Mission 011	Wettbewerbsfähigkeit und Unternehmensentwicklung				
Programm 005	Förderung und Umsetzung von Entwicklungs-, Wettbewerbs- und Innovationspolitiken, sozialer Unternehmensverantwortung und Genossenschaftswesen				
Amt	Innovation und Unternehmensentwicklung				
Kostenstelle	D930, D955, D961				
Verantwortlicher	Dr. Alfred Aberer, Leiter der Abteilung „Wirtschaftsförderung“				
Bereitgestellte Beträge	Betroffene Posten	2023	2024	2025	
	6) Personal	654.605	670.612	689.559	
	7) Betrieb der Ämter	104.620	105.893	105.893	
	8) Wirt. Maßnahmen	-	-	-	
Beschreibung	Die Unternehmensnachfolge war im Jahr 2021 eines der Jahresthemen der Handelskammer Bozen. Durch die unterschiedlichen Aktionen von Seiten des Service für Unternehmensnachfolge als auch von Seiten des WIFO hat sich herausgestellt, dass eine zentrale Aufgabe der Handelskammer in Zukunft die Vermittlung von Expertengesprächen sein wird. Somit ist für die kommenden Jahre 2022-2023 geplant, Vorgespräche mit hilfeschuchenden Unternehmen zu führen, den Beratungsbedarf zu ermitteln und dann an geeignete Experten aus dem bereits vorhandenen Expertenpool weiterzuleiten. Als Abschluss dieses Prozesses wird ein Feedback vom Kunden eingeholt und der weitere Unterstützungsbedarf evaluiert. Zudem wird der Service weiterhin Sensibilisierungs- und Informationsarbeit leisten, um potenzielle Übergeber/innen und Übernehmer/innen auf die vielseitigen Facetten der Thematik aufmerksam zu machen und um sie zu motivieren, die Übergabe rechtzeitig zu planen und konkret umzusetzen.				



Kennzahlen: Beschreibung und Werte

Beschreibung	Konsolidierung Serviceangebot	Maßeinheit	Ziel-Termin		
		Zielwerte	2023 31.12.	2024 31.12.	2025 31.12.

Strategisches Ziel 3		Förderung der alternativen Streitbeilegung		
Mission 012	Marktregelung			
Programm 004	Kontrolle des Marktes und der Produkte, Wettbewerbsförderung und Konsumentenschutz			
Amt	Bereich ADR			
Kostenstelle	A930, A935, A940, A950			
Verantwortlicher	Dr. Alfred Aberer, Leiter der Abteilung „Sekretariat“			
Bereitgestellte Beträge	Betroffene Posten	2023	2024	2025
	6) Personal	301.711	309.089	317.822
	7) Betrieb der Ämter	327.372	332.836	332.836
	8) Wirt. Maßnahmen	-	-	-
Beschreibung	Dieses Ziel betrifft die Effizienzsteigerung und die Wettbewerbsfähigkeit des Bereiches „ADR-Alternative Streitbeilegung“ auf einem Markt, der sich durch zahlreiche neue Konkurrenten und aufgrund der COVID-19 Pandemie schnell verändert. Davon betroffen sind: Schiedsverfahren, Gutachten, Mediationen, Überschuldungsverfahren (OCC), Unternehmenskrise (OCRI) und Schlichtungsverfahren im Bereich Verbraucherschutz.			

Kennzahlen: Beschreibung und Werte

Beschreibung	Mediation	Maßeinheit	Steigerung des Anteils der positiv abgeschlossenen Mediationen durch Verbesserung der Effizienz und durch Identifizierung der bei den Kunden nicht beliebten Geschäftsfelder.		
		Zielwerte	2023 >15 %	2024 >18 %	2025 >18 %

Beschreibung	Einrichtung der Dienststelle für die Bewältigung von Unternehmenskrisen (OCRI - Organismo per la composizione della crisi d'impresa – neues Konkursrecht)	Maßeinheit	Festlegung der zuständigen Mitarbeiter und deren Schulung (2021); endgültige Akkreditierung beim zuständigen Ministerium (2021); Bereitstellung sämtlicher erforderlichen finanziellen und personellen Ressourcen (2022); autonome Abwicklung der neuen Tätigkeit (2022 und 2023)		
		Zielwerte	2023 31.12.2023	2024 -	2025 -



Strategisches Ziel 4		Internationalisierung		
Mission 016	Internationaler Handel und Internationalisierung der Produktion			
Programm 005	Unterstützung der Internationalisierung und Förderung des Made in Italy			
Amt	Innovation und Unternehmensentwicklung und WIFI - Weiterbildung und Personalentwicklung			
Kostenstelle	D935			
Verantwortlicher	Dr. Alfred Aberer, Leiter der Abteilung „Wirtschaftsförderung“			
Bereitgestellte Beträge	Betroffene Posten	2023	2024	2025
	6) Personal	51.183	52.435	53.916
	7) Betrieb der Ämter	27.733	28.365	28.365
	8) Wirt. Maßnahmen	76.550	76.550	76.550
Beschreibung	Die Handelskammer unterstützt alle anfragenden Unternehmen über ihren Informationsdienst zur Internationalisierung bei der technischen Abwicklung von Auslandsgeschäften. Durch die Teilnahme an der nationalen Projektinitiative „Progetto +20%“ wird in den nächsten Jahren verstärkt am Aufbau einer Exportberatung gearbeitet, um möglichst viele Unternehmen fit zu machen für die Erschließung neuer Märkte im Ausland. Hierzu nehmen die Mitarbeiter/innen des Service Internationalisierung an den national koordinierten Schulungsangeboten teil und arbeiten im Netzwerk mit ICE und den italienischen Handelskammern im Ausland. In Zusammenarbeit mit WIFI werden Weiterbildungsmaßnahmen zu relevanten Themen der Internationalisierung angeboten.			

Kennzahlen: Beschreibung und Werte

Beschreibung	Informationsanfragen technische Exportabwicklung	Maßeinheit	Anzahl Anfragen		
		Zielwerte	2023	2024	2025
			200	200	200

Beschreibung	Informationsveranstaltungen und Exportseminare	Maßeinheit	Anzahl Veranstaltungen		
		Zielwerte	2023	2024	2025
			10	10	10

Strategisches Ziel 5		Digitalisierung		
Mission 011	Wettbewerbsfähigkeit und Unternehmensentwicklung			
Programm 005	Förderung und Umsetzung von Entwicklungs-, Wettbewerbs- und Innovationspolitiken, sozialer Unternehmensverantwortung und Genossenschaftswesen			
Amt	Innovation und Unternehmensentwicklung und WIFI - Weiterbildung und Personalentwicklung			
Kostenstelle	D995			
Verantwortlicher	Dr. Alfred Aberer, Leiter der Abteilung „Wirtschaftsförderung“			
Bereitgestellte Beträge	Betroffene Posten	2023	2024	2025
	6) Personal	21.551	22.078	22.702
	7) Betrieb der Ämter	24.236	23.879	23.879
	8) Wirt. Maßnahmen	278.850	280.000	280.000



Beschreibung	Die Handelskammer setzt sich zum Ziel, die Unternehmen in ihrer digitalen Transformation zu unterstützen, indem sie ermutigt werden, neue digitale Technologien kennen zu lernen und deren Anwendungsmöglichkeiten für den eigenen Betrieb auszuloten. Dabei spielt auch der Onlinehandel eine zentrale Rolle. Hierzu will der Bereich weiterhin Information, Orientierung Beratung bieten. Das WIFI wird zudem wieder Weiterbildungsmaßnahmen zu relevanten Themen der Digitalisierung im Rahmen der nationalen Initiativen von Unioncamere anbieten.
--------------	--

Kennzahlen: Beschreibung und Werte

Beschreibung	Erstinformation/-beratung zu E-Commerce und Internetauftritt	Maßeinheit	Anzahl der Kundengespräche		
		Zielwerte	2023	2024	2025
			60	60	60

Beschreibung	Bereitstellung Informationsmaterial	Maßeinheit	Fachartikel / Best practice Beispiele		
		Zielwerte	2023	2024	2025
			31.12.	31.12.	31.12.

Beschreibung	Informations- und Weiterbildungsveranstaltungen	Maßeinheit	Anzahl Veranstaltungen		
		Zielwerte	2023	2024	2025
			15	15	15

Strategisches Ziel 6		Wirksame institutionelle Kommunikation			
Mission 032	Institutionelle und generelle Dienste der öffentlichen Verwaltungen				
Programm 002	Politische Zielsetzungen				
Amt	Kommunikation				
Kostenstelle	A905, A920				
Verantwortlicher	Dr. Alfred Aberer, Generalsekretär				
Bereitgestellte Beträge	Betroffene Posten	2023	2024	2025	
	6) Personal	172.406	176.622	181.612	
	7) Betrieb der Ämter	45.961	46.656	46.656	
	8) Wirt. Maßnahmen	-	-	-	
Beschreibung	Ziel der Handelskammer sind der Ausbau und die Verbesserung der Wirksamkeit der externen Kommunikation der Körperschaft, um möglichst eine große Anzahl an Kunden/Interessensgruppen über die Tätigkeit der Kammer zu informieren.				

Kennzahlen: Beschreibung und Werte

Beschreibung	Newsletter-Abonnenten	Maßeinheit	Anzahl der Abonnenten von verschiedenen Newslettern der Kammer		
		Zielwerte	2023	2024	2025
			7.000	7.000	7.000



Beschreibung	Reichweite der Social Media Kanäle pro Monat	Maßeinheit	Erreichte Reichweite		
		Zielwerte	2023	2024	2025
			150.000	150.000	150.000

Beschreibung	Anzahl der Presseartikel über die Kammer	Maßeinheit	Anzahl der veröffentlichten Presseartikel über die Handelskammer		
		Zielwerte	2023	2024	2025
			100	100	100

Strategisches Ziel 7	Marktregelung und Wettbewerbsschutz			
Mission 012	Marktregelung			
Programm 004	Kontrolle des Marktes und der Produkte, Wettbewerbsförderung und Konsumentenschutz			
Amt	Umwelt- und Wettbewerbsschutz			
Kostenstelle	B980, B985, B990, B995			
Verantwortlicher	Dr. Luca Filippi, Leiter der Abteilung "Verwaltungsdienste"			
Bereitgestellte Beträge	Betroffene Posten	2023	2024	2025
	6) Personal	821.623	841.715	865.496
	7) Betrieb der Ämter	669.193	680.439	680.439
	8) Wirt. Maßnahmen	-	-	-
Beschreibung	Das Ziel der Kammer besteht darin, in den Bereichen, welche der Kontrollfunktion der Körperschaft unterliegen, eine gesetzeskonforme Marktdynamik zu gewährleisten. Die Übernahme dieser Aufgaben setzt eine qualitative und quantitative Verbesserung der Überwachungstätigkeit voraus. Zu diesem Tätigkeitsbereich gehören auch das E-Government (SUAPSUE sowie die Wechsel- und Scheckproteste).			

Kennzahlen: Beschreibung und Werte

Beschreibung	Ausarbeitung von Preisanalysen für die Richtpreisverzeichnisse	Maßeinheit	Erteilung von Aufträgen an Freiberuflern zur Ausarbeitung von Preisanalysen für die Richtpreisverzeichnisse		
		Zielwerte	2023	2024	2025
			2	2	2

Beschreibung	Optimierung des digitalen Einheitsschalters SUAP/SUE, um eine einfache und schnelle Nutzung durch die Benutzer zu ermöglichen	Maßeinheit	Implementierung von mindestens 2 Maßnahmen pro Jahr zur Verbesserung des Online-Portals sowohl auf der Grundlage interner als auch externer Anregungen.		
		Zielwerte	2023	2024	2025
			31.12.	31.12.	31.12.



Strategisches Ziel 8		Personalentwicklung		
Mission 032	Institutionelle und generelle Dienste der öffentlichen Verwaltungen			
Programm 003	Allgemeine Dienste für die zuständige Verwaltung			
Amt	Personalverwaltung			
Kostenstelle	B920			
Verantwortlicher	Dr. Luca Filippi, Leiter der Abteilung "Verwaltungsdienste"			
Bereitgestellte Beträge	Betroffene Posten	2023	2024	2025
	6) Personal	193.957	198.700	204.314
	7) Betrieb der Ämter	109.866	111.882	111.882
	8) Wirt. Maßnahmen	-	-	-
Beschreibung	Das Ziel der Kammer ist es, das Personal effizienter zu verwalten und die Mitarbeiter durch eigens organisierte Treffen in die Entscheidungen der Körperschaft einzubeziehen.			

Kennzahlen: Beschreibung und Werte

Beschreibung	Anzahl der Teamsitzungen der einzelnen Ämter im Jahr	Maßeinheit	Anzahl der Teamsitzungen im Jahr		
		Zielwerte	2023	2024	2025
			2	2	2

Beschreibung	Weiterentwicklung der Matrikelsoftware der Mitarbeiter der Kammer und des Instituts.	Maßeinheit	Das System wird in den nächsten zwei Jahren vervollständigt.		
		Zielwerte	2023	2024	2025
			31.12.	-	-

Strategisches Ziel 9		Optimierung des Ressourceneinsatzes der Körperschaft		
Mission 032	Institutionelle und generelle Dienste der öffentlichen Verwaltungen			
Programm 003	Allgemeine Dienste für die zuständige Verwaltung			
Amt	Vermögen, Ökonomat und Verträge			
Kostenstelle	B910			
Verantwortlicher	Dr. Luca Filippi, Leiter der Abteilung "Verwaltungsdienste"			
Bereitgestellte Beträge	Betroffene Posten	2023	2024	2025
	6) Personal	363.669	372.562	383.088
	7) Betrieb der Ämter	552.138	508.830	508.830
	8) Wirt. Maßnahmen	-	-	-
Beschreibung	Das Ziel bezieht sich auf die Aufwertung der verfügbaren Human-, Finanz-, Vermögens- und technischen Ressourcen in Hinblick auf deren Effizienz und Wirksamkeit.			

Kennzahlen: Beschreibung und Werte

Beschreibung	Ausarbeitung eines Konzepts für eine nachhaltige Bilanz der Handelskammer Bozen	Maßeinheit	Ziel ist es, ein nachhaltiges Haushaltskonzept für die Handelskammer zu erstellen, indem Kosten und Einnahmen optimiert werden.		
		Zielwerte	2023	2024	2025
			31.12.	31.12.	31.12.



Strategisches Ziel 10	Entbürokratisierung, Vereinfachung und Transparenz			
Mission 012	Marktregelung			
Programm 004	Kontrolle des Marktes und der Produkte, Wettbewerbsförderung und Konsumentenschutz			
Amt	Handelsregister, Handwerk, Berufsbefähigungen und Außenhandel			
Kostenstelle	(50%) C905, C910, C915, C920, C925			
Verantwortlicher	Dr. Martin Ferrari, Leiter der Abteilung "Meldeamt"			
Bereitgestellte Beträge	Betroffene Posten	2023	2024	2025
	6) Personal	604.768	619.557	637.062
	7) Betrieb der Ämter	603.834	580.737	580.737
	8) Wirt. Maßnahmen	-	-	-
Beschreibung	Hier wird der Fokus vor allem auf folgende Aspekte gelegt: Verringerung der bürokratischen Belastung der Kunden/Bürger, Vereinfachung der Verwaltungsverfahren, Beschleunigung der Bearbeitungszeiten und Informationstätigkeit im Allgemeinen.			

Kennzahlen: Beschreibung und Werte

Beschreibung	Einführung der neuen Software von Infocamere für die telematische Übermittlung der Anträge und Meldungen ans Handelsregister sowie schrittweise Implementierung der deutschsprachigen Version	Maßeinheit	Frist für die Umsetzung des Zieles		
		Zielwerte	2023	2024	2025
			31.12.	31.12.	31.12.
Beschreibung	Initiativen zur Aufwertung der Datenbank des Handelsregisters als Informationsinstrument für Dritte: 1. Aktualisierung auf Antrag der eingetragenen ATECO Klassifizierung an die effektiv ausgeübte Tätigkeit bzw. Angleichung an die bei der Agentur für Einnahmen aufscheinenden Kodexe; 2. Einleitung der Verfahren zur Amtstreichung von nicht mehr tätigen Unternehmen	Maßeinheit	Frist für die Umsetzung des Zieles		
		Zielwerte	2023	2024	2025
			31.12.	31.12.	31.12.
Beschreibung	Verstärkung der Zusammenarbeit mit den Handelskammern des Triveneto bzw. mit Unioncamere im Tätigkeitsbereich des Meldeamtes	Maßeinheit	Teilnahme an Initiativen/Treffen		
		Zielwerte	2023	2024	2025
			6	6	6



Strategisches Ziel 11		Verbesserung der Effizienz und Qualität der Prozesse		
Mission 012	Marktregelung			
Programm 004	Kontrolle des Marktes und der Produkte, Wettbewerbsförderung und Konsumentenschutz			
Amt	Handelsregister, Handwerk, Berufsbefähigungen und Außenhandel			
Kostenstelle	(50%) C905, C910, C915, C920, C925			
Verantwortlicher	Dr. Martin Ferrari, Leiter der Abteilung "Meldeamt"			
Bereitgestellte Beträge	Betroffene Posten	2023	2024	2025
	6) Personal	604.768	619.557	637.062
	7) Betrieb der Ämter	603.834	580.737	580.737
	8) Wirt. Maßnahmen	-	-	-
Beschreibung	Hierbei sind die Steigerung der Effizienz und der Qualität der verschiedenen Abläufe innerhalb der Abteilung Meldeamt sowie deren Anpassung an die normativen und technischen Entwicklungen gemeint.			

Kennzahlen: Beschreibung und Werte

Beschreibung	Einführung neuer Verfahren aufgrund von gesetzlichen Bestimmungen	Maßeinheit	Aufbau der Datenbank des sog. „wirtschaftlich Berechtigten“ und nachfolgende laufende Aktualisierung		
		Zielwerte	2023	2024	2025
			31.12.	31.12.	31.12.

Strategisches Ziel 12		Sensibilisierung für Wirtschaftsthemen, Förderung einer unternehmensnahen Wirtschaftspolitik und Vermittlung von wirtschaftsrelevantem Wissen		
Mission 011	Wettbewerbsfähigkeit und Unternehmensentwicklung			
Programm 005	Förderung und Umsetzung von Entwicklungs-, Wettbewerbs- und Innovationspolitiken, sozialer Unternehmensverantwortung und Genossenschaftswesen			
Amt	Studien, Wirtschaftsinformation, Wirtschaftspolitik			
Kostenstelle	(50%) E905, E910, E915, E925, E950			
Verantwortlicher	Dr. Georg Lun, Leiter der Abteilung "Wirtschaftsforschung"			
Bereitgestellte Beträge	Betroffene Posten	2023	2024	2025
	6) Personal	299.017	306.329	314.984
	7) Betrieb der Ämter	36.801	36.825	36.825
	8) Wirt. Maßnahmen	69.500	69.500	69.500
Beschreibung	Hier steht die Realisierung von Kampagnen für lokale Wirtschaftsthemen wie die Erreichbarkeit von Südtirol, die Digitalisierung der Unternehmen, der Bürokratieabbau und die Zusammenarbeit mit Unternehmerwelt, Politik, Bürgern und anderen Interessensgruppen im Mittelpunkt; Ziel ist es, Maßnahmen zur Unterstützung der Wirtschaftsentwicklung in Südtirol auszuarbeiten und umzusetzen. Dazu gehören auch die Förderung der Zusammenarbeit zwischen Schule und Wirtschaft und die Verbreitung und Vermittlung von wirtschaftsrelevantem Wissen.			



Kennzahlen: Beschreibung und Werte

Beschreibung	Digitalisierung der Angebote im Bereich Schule - Wirtschaft	Maßeinheit	<ul style="list-style-type: none"> - Neuentwicklung eines digitalen Handelskammerbesuchs für den Fernunterricht - Anmeldeformular für Unterrichtsunterlagen 		
		Zielwerte	2023 31.12.	2024 31.12.	2025 31.12.
Beschreibung	Vorträge und Workshops für Verbände, Behörden, Gemeinden, usw	Maßeinheit	Anzahl der Vorträge und Workshops		
		Zielwerte	2023 25	2024 25	2025 25
Beschreibung	Meldungen, Interviews und Beiträge in den Medien zu Studien, Analysen, Berichten und Pressemitteilungen des WIFO (ohne Konjunkturberichterstattung)	Maßeinheit	Anzahl der Meldungen, Interviews und Beiträge in den Medien		
		Zielwerte	2023 220	2024 220	2025 220
Beschreibung	Vom WIFO organisierte Veranstaltungen zu wirtschaftspolitisch relevanten Themen	Maßeinheit	Anzahl der Veranstaltungen, Workshops und Zukunftswerkstätten		
		Zielwerte	2023 3	2024 3	2025 3



Strategisches Ziel 13		Analyse der Südtiroler Wirtschaftsstruktur		
Mission 011	Wettbewerbsfähigkeit und Unternehmensentwicklung			
Programm 005	Förderung und Umsetzung von Entwicklungs-, Wettbewerbs- und Innovationspolitiken, sozialer Unternehmensverantwortung und Genossenschaftswesen			
Amt	Studien, Wirtschaftsinformation, Wirtschaftspolitik			
Kostenstelle	(50%) E905, E910, E915, E925, E950			
Verantwortlicher	Dr. Georg Lun, Leiter der Abteilung "Wirtschaftsforschung"			
Bereitgestellte Beträge	Betroffene Posten	2023	2024	2025
	6) Personal	299.017	306.329	314.984
	7) Betrieb der Ämter	36.801	36.825	36.825
	8) Wirt. Maßnahmen	69.500	69.500	69.500
Beschreibung	Ein Schwerpunkt des WIFO für 2021 und die kommenden Jahre ist die Analyse der wirtschaftlichen Folgen der COVID-19-Pandemie. Dazu werden die Wirtschaftssektoren laufend beobachtet und die Maßnahmen des Staates und des Landes zur Unterstützung der Unternehmen und zur Ankurbelung der Wirtschaft analysiert. Ein weiteres Ziel ist die Erschließung von neuen, innovativen Datenquellen für die effiziente Analyse der Südtiroler Wirtschaft.			

Kennzahlen: Beschreibung und Werte

Beschreibung	Studien zu den wirtschaftlichen Auswirkungen der COVID-19-Pandemie	Maßeinheit	- Studie zu den Zukunftsperspektiven des Einzelhandels angesichts der Covid-Krise und der voranschreitenden Online-Revolution.		
		Zielwerte	2023 31.12.	2024 31.12.	2025 31.12.
Beschreibung	Ausbau der Zusammenarbeit mit anderen Institutionen im Studienbereich	Maßeinheit	- Studie zur finanziellen Grundbildung der 15-jährigen Schüler in Südtirol - Analyse der Altersvorsorgesituation in Südtirol und im Trentino in Zusammenarbeit mit Pensplan und der Handelskammer Trient - Analyse der Effekte der Covid-Krise auf Frauen in der Wirtschaft in Zusammenarbeit mit der Handelskammer Trient		
		Zielwerte	2023 31.12.	2024 31.12.	2025 31.12.
Beschreibung	Weiterentwicklung der Datenbanken und innovative Methoden der Konjunkturbeobachtung	Maßeinheit	- Monatliche Konjunkturpräsentation für Internet - Konjunkturbericht für Fachleute		
		Zielwerte	2023 31.12.	2024 31.12.	2025 31.12.



Strategisches Ziel 14	Bildungs- und Berufsorientierung für Südtiroler Jugendliche			
Mission 011	Wettbewerbsfähigkeit und Unternehmensentwicklung			
Programm 005	Förderung und Umsetzung von Entwicklungs-, Wettbewerbs- und Innovationspolitiken, sozialer Unternehmensverantwortung und Genossenschaftswesen			
Amt	Studien, Wirtschaftsinformation, Wirtschaftspolitik			
Kostenstelle	E930			
Verantwortlicher	Dr. Georg Lun, Leiter der Abteilung "Wirtschaftsforschung"			
Bereitgestellte Beträge	Betroffene Posten	2023	2024	2025
	6) Personal	-	-	-
	7) Betrieb der Ämter	-	-	-
	8) Wirt. Maßnahmen	-	-	-
Beschreibung	Eine ausführliche Bildungs- und Berufsorientierung ist wichtig für persönliche Weiterentwicklung und optimale Einsatz der Humanressourcen. Ziel ist es daher, in Bozen ein Talentcenter nach dem Vorbild des Talentcenters Graz einzurichten. Durch standardisierte Testverfahren werden Interessen, Kompetenzen und Fähigkeiten der Mittelschüler/innen der 2. und 3. Klasse ermittelt und bieten den Grundstein für ein Beratungsgespräch in der Berufsorientierung.			

Kennzahlen: Beschreibung und Werte

Beschreibung	TALENTCENTER: Recherche und Analyse von bestehenden Berufsdatenbanken und Adaptierungen für die Verwendung im Talentreport. Sensibilisierung Stakeholder	Maßeinheit	Bildungsdirektionen, Schulen, Lehrpersonen, Eltern und Jugendliche müssen sensibilisiert werden		
		Zielwerte	2023	2024	2025
			31.12.	-	-



BERICHT DES KOLLEGIUMS DER RECHNUNGSPRÜFER

Am 16. November 2022 um 10.30 Uhr hat sich das Kollegium der Rechnungsprüfer der Handels-, Industrie-, Handwerks- und Landwirtschaftskammer Bozen versammelt.

Anwesend sind dott. Peter Glier, dott.ssa. Giorgia Daprà, dott.ssa Katrin Teutsch sowie der Vizeregensekretär der Handelskammer, dott. Luca Filippi, unterstützt von dott. Daniel Hofmann und Irene Langebner.

Das Kollegium hat den folgenden Bericht für den Kammerrat verfasst.

Sehr geehrte Kammerräte!

Das Kollegium der Rechnungsprüfer hat den Entwurf des Voranschlags für das Geschäftsjahr 2023 überprüft, den es am 24.10.2022 vom Kammerausschuss erhalten hat

und schickt voraus, dass

- der Voranschlag unter Berücksichtigung der Grundsätze der Einheit, der Vollständigkeit, des wirtschaftlichen und des vermögensrechtlichen Ausgleichs, der Jährlichkeit, der Wahrheit und der Spezialisierung erstellt wurde;
- das Dokument auf Grund von privatrechtlichen Buchhaltungsprinzipien erstellt wurde, die die den Kammerräten vorgelegten Daten somit besser verständlich erscheinen lässt;
- der Voranschlag im Sinne des Mehrjahresprogrammes für den Zeitraum 2018-2023 erstellt worden ist, wobei jedoch die notwendigen Änderungen desselben aufgrund der Genehmigung des vorausschauenden und programmatischen Berichts durch den Kammerrat am 27. April 2022 berücksichtigt worden sind;
- das genannte Buchhaltungsdokument im Sinne der Artikel 6 und 7 des Dekretes des Präsidenten der Republik Nr. 254 vom 2. November 2005 verfasst worden ist;
- das Dokument mit den vom Dekret des Ministeriums für Wirtschaft und Finanzen vom 27. März 2013 vorgesehenen Dokumenten ergänzt worden ist;
- das Tätigkeitsprogramm beigefügt worden ist, welches einen Teil des Voranschlages bildet.



Das Kollegium der Rechnungsprüfer

stellt fest, dass

1. der Voranschlag nach den Kriterien einer privatrechtlichen Buchhaltung erstellt wurde, die den allgemeinen Prinzipien der Buchhaltung laut Art. 23 des Regionalgesetzes Nr. 7 vom 9. August 1982 entsprechen. Die Erstellungskriterien des vorliegenden Programmes, „Voranschlag“ genannt, entsprechen außerdem auch den Bestimmungen des Dekretes des Präsidenten der Republik Nr. 254 vom 2. November 2005;
2. wie vom Dekret des Ministeriums für Wirtschaft und Finanzen vom 27. März 2013 und von den mit Rundschreiben des Ministeriums für wirtschaftliche Entwicklung vom 12. September 2013 und vom 9. Juni 2015 festgelegten Richtlinien vorgesehen, auch das ein- und mehrjährige Budget, die zur Vereinfachung in einer einzigen Übersicht zusammengefasst worden sind, die Übersicht der voraussichtlichen Kassenein- und -ausgänge nach Missionen und Programmen sowie die Übersicht der Kennzahlen und der erwarteten Bilanzergebnisse erstellt worden sind;
3. durch die gewählten Zuordnungskriterien die Vergleichbarkeit mit dem voraussichtlichen Abschluss des laufenden Geschäftsjahres gegeben ist;
4. die angegebenen Daten einen sofortigen Vergleich mit der voraussichtlichen Bilanz am 31. Dezember 2022 ermöglichen;
5. der wirtschaftliche Ausgleich erwartet wird, da die Gegenüberstellung der Einnahmen, bestehend aus:

Laufende Einnahmen	€	22.212.640
Erträge im Finanzierungsbereich	€	37.500
Außerordentliche Erträge	€	17.083.850
Gesamtsumme Einnahmen	€	39.333.990

mit der Summe der folgenden Ausgaben:

Laufende Ausgaben	€	24.293.990
Aufwendungen im Finanzierungsbereich	€	0
Außerordentliche Aufwendungen	€	40.000
Abwertung des Anlagevermögens	€	15.500.000
Gesamtsumme Ausgaben	€	39.833.990

folgendes Ergebnis ergibt

Verlust	€	-500.000
---------	---	----------

das durch im Eigenkapital verbuchte Gewinne vorhergehender Geschäftsjahr gedeckt wird;

6. die notwendige Liquidität gesichert ist und weder eine Kreditaufnahme, noch eine Kassenbevorschussung notwendig ist;
7. die Ausgaben sich folgendermaßen zusammensetzen:

Kosten für das Personal im Dienst und im Ruhestand	€	8.080.400
---	---	-----------



	Kosten für den Betrieb der Ämter	€	5.903.300
	Wirtschaftliche Maßnahmen	€	8.351.290
	Abschreibungen und Rückstellungen	€	1.959.000
	Summe der laufenden Ausgaben	€	24.293.990
	Außerordentliche Aufwendungen	€	40.000
	Abwertung des Anlagevermögens	€	15.500.000
	Summe der Ausgaben	€	39.833.990
8.	die Kosten für den Betrieb der Ämter von 5.903.300 € wie folgt zusammengesetzt sind:		
	Dienstleistungen	€	3.771.660
	Kosten für die Nutzung von Gütern Dritter	€	264.500
	Verschiedene Verwaltungskosten	€	1.099.140
	Mitgliedsbeiträge	€	425.000
	Institutionelle Organe	€	343.000
	Summe der Kosten für den Betrieb der Ämter	€	5.903.300
9.	sich die Einnahmen in der Höhe von 39.333.990 € wie folgt zusammensetzen:		
	Jahresgebühr	€	7.464.800
	Sekretariatsgebühr	€	3.550.000
	Beiträge, Zuschüsse und andere Einnahmen	€	8.987.090
	Einnahmen aus Verwaltung von Gütern und Dienstleistungen	€	2.210.750
	Änderung der Warenbestände	€	0
	Summe der laufenden Einnahmen	€	22.212.640
	Finanzerträge	€	37.500
	Außerordentliche Erträge	€	17.083.850
	Summe der Einnahmen	€	39.333.990
10.	vor allem die Jahresgebühr vorsichtig berechnet wurde, indem die letzten von Seiten der Gesellschaft Infocamere zur Verfügung gestellten Daten herangezogen wurden und die vom Gesetzesdekret Nr. 90 vom 24. Juni 2014 eingeführte Reduzierung für das Jahr 2023 im Ausmaß von 50 %, sowie die für die drei Jahre 2023 – 2025 vorgesehene Erhöhung von 20 % berücksichtigt worden sind; Das Kollegium nimmt zur Kenntnis, dass das Dokument bereits die zusätzlichen Einnahmen und die für die einzelnen Projekte vorgesehenen Ausgaben beinhaltet, obwohl das zuständige Ministerium die Erhöhung noch genehmigen muss; der Vizeregensekretär versichert, dass falls die vorgeschlagene Erhöhung nicht genehmigt werden sollte, der Posten der Jahresgebühr und die entsprechenden Ausgabenposten betreffend die Umsetzung der von den gesamtstaatlichen Projekten vorgesehenen Maßnahmen unverzüglich angepasst werden;		
11.	dass der Voranschlag 2023 die bereits in den letzten Sitzungen des Kollegiums der Rechnungsprüfer besprochenen Operationen enthält, welche durch den Übergang der Immobilie von der Bilanz des Instituts für Wirtschaftsförderung auf die Bilanz der Handelskammer anfallen: in der Kammerbilanz verursacht der Übergang einen außerordentlichen Ertrag von etwa 17 Millionen. Andererseits verursacht der Verlust der Immobilie in der Bilanz des Instituts außerordentliche Ausgaben, die das Gesellschaftskapital		



des Sonderbetriebs erheblich verringern und eine Abwertung der gehaltenen Beteiligung von etwa 15,5 Millionen verursachen. Ab märz 2023 gehen sämtliche Ausgaben für die Instandhaltung der Immobilie sowie für die Abschreibung zu Lasten der Handelskammer, während das Institut einen Mietzins an die Kammer entrichten muss.

12. im Sinne des Rundschreibens des Ministeriums für wirtschaftliche Entwicklung vom 12. September 2013 die Kriterien für die neue Klassifizierung des Voranschlags im ein- und mehrjährigen Budget korrekt angewandt worden sind und dass die im mehjährigen Budget für die Jahre 2024 und 2025 vorgesehenen Beträge glaubwürdig sind;
13. die Übersicht über die Kassenein- und -ausgänge nach den vom Dekret des Ministerpräsidenten vom 12.12.2012 vorgesehenen Missionen und Programmen sowie nach COFOG-Klassifizierungen und nach den vom Dekret des Ministers für Wirtschaft und Finanzen vom 12.04.2011 vorgesehenen SIOPE-Kodexen gegliedert und nach dem Kassenprinzip erstellt worden ist;
14. die Übersicht der Kennzahlen und der erwarteten Bilanzergebnisse im Sinne des Art. 19 des G.v.D. Nr. 91/2011 und laut den vom Dekret des Ministerpräsidenten vom 18.09.2012 festgelegten Richtlinien sämtliche für die Körperschaft geplanten strategischen Zielsetzungen enthält, wobei für jedes Ziel die entsprechende Zuständigkeit, die für die Realisierung vorgesehenen finanziellen Mittel sowie eine Beschreibung und die Zielwerte für jede einzelne Kennzahl zur Bewertung der Erreichung des Ziels angeführt worden ist;

Nach den oben angeführten Überlegungen

b e w e r t e n

die Rechnungsprüfer die veranschlagten Kosten als angemessen und die voraussichtlichen Einnahmen aufgrund einer Analyse des laufenden Geschäftsjahres als gerechtfertigt.

Zusammenfassend wird also bestätigt:

Gesetzmäßigkeitskontrolle

Der Voranschlag für das Jahr 2023 hat aufgrund der Tatsache, dass er vom Kammerrat auf Vorschlag des Ausschusses genehmigt wird, Ermächtigungscharakter und stellt die Höchstgrenze der Kosten dar, welche die Körperschaft ausgeben darf.

Prinzip der Gesamtheit und der Vollständigkeit

Es wird vorerst unterstrichen, dass die erwähnten Prinzipien der Gesamtheit und Vollständigkeit gewährleistet sind, da kein Verwaltungsvorfall vom Voranschlag ausgeschlossen ist und da alle Verpflichtungen im vollen Ausmaße, also ohne Abzug von irgendwelchen zugehörigen Lasten im Ausgabenteil des Voranschlags aufscheinen.

Prinzip der Wahrhaftigkeit

Auch diese wichtige Voraussetzung der Wahrhaftigkeit ist gewährleistet durch den Umstand, dass die vorgesehenen Kompetenzzuweisungen der Realität entsprechen, d.h. dass die



angezeigten Geldmittel nicht überschätzt sind oder künstlich in der Bilanz angeführt sind, um den fiktiven Ausgleich des Voranschlags zu erwirken. In gleicher Weise rühren die vorgesehenen Kompetenzausgaben nicht von improvisierten Beurteilungen oder von durch Verschleierung von Tatsachen erreichten Erfordernissen und Vorteilen her, sondern die Ausgaben wurden auf Grund von objektiven technischen - juristischen Kriterien erstellt.

Prinzip der Ganzheit des Voranschlags

Der Gesamtbetrag der Geldmittel hat, mit Ausnahme der Einnahmen, welche eine vinkulierte Bestimmung haben, eine einzige unterschiedslose Zweckbestimmung: alle Geldmittel fließen einem einzigen gemeinsamen und unteilbaren Fond zu, mit dem einzigen Ziel, alle Ausgaben der Körperschaft zu decken.

Prinzip der Transparenz

Diese grundlegende Voraussetzung wurde vom Kollegium geprüft und festgestellt, dass die Transparenz auf Grund einer klaren Spezifikation der einzelnen Ausgaben sowie der Einnahmen, ohne Berücksichtigung ihrer Bestimmung, gegeben ist.

Investitionen

Die Gesamtheit der von der Verwaltung geplanten Investitionen wurde für das kommende Geschäftsjahr in der Höhe von 225.000 € vorgesehen. Die Investitionen betreffen den regelmäßigen Austausch von Hardware und einiger Möbel und Anlagen.

Wirtschaftslage

Eine Analyse der Wirtschaftslage wie sie aus dem Voranschlag hervorgeht, bestätigt die Anstrengungen und den Erfolg der Körperschaft, den normalen Tätigkeitsbetrieb aus gesicherten Einnahmen zu decken, was auch durch den Regionalbeitrag erfolgt.

Der erhebliche Anstieg der Energiekosten und der allgemeine Preisanstieg, sowie der Übergang der Immobilie vom Sonderbetrieb an die Handelskammer erschweren die Abschätzung der anfallenden Ausgaben.

Der Voranschlag schließt mit einem Verlust von 500.000 €, der durch die im Vermögen verbuchten Vorjahresgewinne gedeckt werden muss.

Nachhaltigkeit

Im Jahr 2015 hat die UNO die Agenda 2030 genehmigt, welche 17 Ziele für eine nachhaltige Zukunft enthält. Die Handelskammer und der Sonderbetrieb Institut für Wirtschaftsförderung bemühen sich, sich an der Erreichung der festgelegten Ziele zu beteiligen und legen jährlich Tätigkeiten zur Erreichung derselben fest. Was die Maßnahmen für das kommende Geschäftsjahr anbelangt, wird auf das Tätigkeitsprogramm 2023 verwiesen.

Die Inanspruchnahme von Krediten

Die Körperschaft hat keine Verbindlichkeiten bei Kreditinstituten.



Personal

Die Gesamtausgaben für das Personal und Zusatzspesen, ausgenommen die regionale Wertschöpfungssteuer IRAP und verschiedene Zusatzspesen, belaufen sich auf 8.080.400 €, entsprechend etwa 33 % der laufenden Ausgaben.

Der angesetzte Betrag erscheint der Anzahl der Angestellten angemessen.

Kassenvorschüsse

Die Körperschaft sieht nicht vor, Kassenvorschüsse zu verwenden, da der nun beim Einheitsschatzamt angesiedelten Fond über genügend Rücklagen verfügt, um die Ausgaben des Jahres bewältigen zu können.

Klarheit und Information

Die dem Kollegium der Rechnungsrevisoren zur Verfügung gestellten Ausarbeitungen sind durch eine lobenswerte Klarheit und durch eine Reihe nützlicher und notwendiger Zusatzinformationen gekennzeichnet, die dem Benützer die Auswertung wesentlich erleichtern.

Anmerkungen zum vorgesehenen Ergebnis

Das Kollegium nimmt zur Kenntnis, dass die vorgesehenen Salden aufgrund vorsichtiger Bewertungskriterien der Einnahmen und umsichtiger Kriterien bei der Bewertung der Ausgaben berechnet worden sind und sich das Ergebnis deshalb noch erheblich verbessern könnte.

Gutachten zum Voranschlag

Das Kollegium bestätigt, dass die im Dekret des Ministeriums für Wirtschaft und Finanzen vom 27. März 2013 und in den Rundschreiben des Ministeriums für wirtschaftliche Entwicklung vom 12. September 2013 und 9. Juni 2015 enthaltenen Kriterien zur Klassifizierung des Voranschlags und der entsprechenden Anlagen eingehalten worden sind.

Aufgrund aller angeführten Argumente und der Glaubwürdigkeit der Gesamtheit der Einnahmen und Ausgaben, gibt das Kollegium der Rechnungsprüfer ein positives Gutachten zum Voranschlag des Jahres 2023 ab.

Bozen, 16. November 2022

Das Kollegium der Rechnungsprüfer:

unterzeichnet
- dott. Peter Glieria –

unterzeichnet
- dott.ssa Katrin Teutsch –

unterzeichnet
- dott.ssa Giorgia Daprà -



HANDELS-, INDUSTRIE-,
HANDWERKS- UND LAND-
WIRTSCHAFTSKAMMER BOZEN

CAMERA DI COMMERCIO,
INDUSTRIA, ARTIGIANATO
E AGRICOLTURA DI BOLZANO

VORANSCHLAG

2023

PREVENTIVO



HANDELS-, INDUSTRIE-,
HANDWERKS- UND LAND-
WIRTSCHAFTSKAMMER BOZEN

CAMERA DI COMMERCIO,
INDUSTRIA, ARTIGIANATO
E AGRICOLTURA DI BOLZANO

I-39100 Bozen
Südtiroler Straße 60
Tel. 0471 945 683
buchhaltung@handelskammer.bz.it
www.handelskammer.bz.it
Steuernummer: 80000670218

I-39100 Bolzano
via Alto Adige 60
tel. 0471 945 683
contabilita@camcom.bz.it
www.camcom.bz.it
codice fiscale: 80000670218



RELAZIONE DEL PRESIDENTE

Signori Consiglieri,

ho il piacere di sottoporre all'attenzione delle SS.LL. il preventivo per l'esercizio 2023.

Disposizioni sulla formazione del documento

Il preventivo per l'anno 2023 è stato redatto ai sensi del decreto del Presidente della Repubblica 2 novembre 2005, n. 254 ed è stato rielaborato ai sensi del decreto del Ministero dell'Economia e delle Finanze 27.03.2013 e delle circolari del Ministero dello Sviluppo Economico 12.09.2013 e 09.06.2015.

La struttura del preventivo economico è articolata secondo le quattro funzioni istituzionali individuate per il sistema delle Camere di commercio italiane così come previsto dall'articolo 6 del citato decreto presidenziale:

- organi istituzionali e segreteria generale (A);
- servizi di supporto (B);
- anagrafe e regolazione del mercato (C);
- studio, formazione, informazione e promozione (D).

Si ricorda, in particolare, che il budget economico annuale, il budget economico pluriennale, il prospetto delle previsioni di entrata e di spesa e il prospetto degli indicatori e dei risultati attesi di bilancio costituiscono i documenti previsti dal citato decreto del Ministero dell'Economia e delle Finanze a partire dal 2014 e fino a quando non verrà aggiornato il decreto del Presidente della Repubblica 02.11.2005, n. 254 che regola la gestione patrimoniale e finanziaria delle Camere di commercio.

Il budget economico annuale e quello pluriennale sono stati presentati in un unico prospetto per facilitarne la lettura. Entrambi i budget sono ispirati alla contabilità economica e rappresentano una diversa classificazione rispetto a quello ordinario delle Camere.

Il prospetto delle previsioni di entrata e di spesa rappresenta, invece, un prospetto redatto per cassa e che prescinde, quindi, dalla misurazione economica dell'attività rilevando esclusivamente entrate ed uscite. Tale prospetto tiene conto delle missioni e dei programmi e della classificazione COFOG (classification of the functions of government).



HANDELS-, INDUSTRIE-,
HANDWERKS- UND LAND-
WIRTSCHAFTSKAMMER BOZEN

CAMERA DI COMMERCIO,
INDUSTRIA, ARTIGIANATO
E AGRICOLTURA DI BOLZANO

Il piano degli indicatori e dei risultati attesi di bilancio rappresenta, infine, il naturale collegamento tra obiettivi posti alla dirigenza (di cui al piano della prestazione organizzativa) e risultati attesi per l'Ente in coerente raccordo con il piano triennale anticorruzione e trasparenza.

Quadro di riferimento 2023 – 2024 – 2025

Su proposta di Unioncamere la Camera di commercio di Bolzano dovrebbe partecipare, anche nel triennio 2023-2025, a diversi progetti promossi a livello nazionale in materia di doppia transizione digitale ed ecologica, alternanza scuola - lavoro e preparazione delle PMI ad affrontare i mercati internazionali: (i punti S.E.I.).

Così come negli anni 2017-2022 le attività verranno finanziate mantenendo invariata la misura dei diritti camerale dovuti dalle imprese nel 2016. Come in passato parte delle iniziative in ambito dei progetti verranno svolte dall'azienda speciale, alla quale verranno rimborsate le spese sostenute.

Il preventivo dell'esercizio 2023 è fortemente caratterizzato dal trasferimento dell'immobile della sede dal bilancio dell'Istituto per la promozione dello sviluppo economico a quello della Camera di commercio. A marzo 2023 scadono i diritti ventennali di superficie ed usufrutto a suo tempo concessi all'azienda speciale, titolare della costruzione della sede di via Alto Adige. Il valore ammortizzato dell'immobile dovrà essere stralciato dal bilancio dell'Istituto e iscritto nel bilancio camerale dove l'operazione genererà un provento straordinario di circa 17 milioni. Da marzo 2023 tutti gli oneri per la gestione e manutenzione dell'immobile, nonché per l'ammortamento saranno a carico della Camera di commercio. L'Istituto diventerà, invece, locatario delle superfici occupate e dovrà corrispondere un canone di locazione alla Camera di commercio.

Dall'altro lato la perdita dell'immobile nel bilancio dell'Istituto genera una minusvalenza che abbassa notevolmente il patrimonio netto dell'azienda speciale e comporta, per la Camera di commercio, una svalutazione della partecipazione detenuta pari a circa 15,5 milioni.

Per l'autunno 2023 è prevista l'apertura del Talent Center. Alcuni investimenti ed oneri a carico del bilancio camerale sono finanziati da un'apposita riserva, mentre la gestione ordinaria della struttura dovrebbe venire assegnata ad una nuova sezione dell'Istituto per la promozione dello sviluppo economico, denominata Scuola - economia.

Risultato d'esercizio

Il bilancio preventivo chiude con un disavanzo pari ad 500.000 EUR che dovrà essere coperto mediante avanzi patrimonializzati in anni precedenti.



Proventi correnti

Diritto annuale

Il diritto annuale 2023 è stato stimato sulla base dei dati comunicati dalla società InfoCamere, disponibili alla data di redazione del presente documento, considerando l'aumento del 20% previsto per gli esercizi 2023, 2024 e 2025 per il finanziamento di tre progetti a livello nazionale. A fronte della rilevazione del ricavo viene contabilizzato, come in passato, un corrispondente fondo svalutazione crediti.

Diritti di segreteria

L'ammontare dei diritti di segreteria, che gli uffici introiteranno nel corso del futuro esercizio, è stato indicato in misura uguale a quella che si accerterà alla fine dell'esercizio 2022.

Contributi, trasferimenti e entrate diverse

In tale titolo trovano collocazione:

- il finanziamento previsto dall'art. 3 della legge regionale n. 5/1999 che assicura alla Camera di commercio una somma calcolata in base al gettito del diritto camerale accertato nell'esercizio precedente. Così come previsto dalla legge regionale 12 dicembre 2014, n. 12 il finanziamento destinato alla Camera di commercio di Bolzano nell'esercizio 2023 ammonta al 100% del diritto camerale accertato nel 2022 ed ha, pertanto, raggiunto la misura massima prevista dalla norma pari a 4.872.540 EUR;
- il finanziamento concesso dalla Provincia autonoma di Bolzano ai sensi della legge provinciale n. 7/2000 destinato al finanziamento del piano di attività dell'azienda speciale camerale Istituto per la promozione dello sviluppo economico. Come per l'anno 2022 l'importo previsto è pari a 0,5 milioni.
- il rimborso delle spese del personale distaccato e di alcune spese di gestione che la Camera di commercio sosterrà, nel corso dell'esercizio, per la propria azienda speciale;
- i ricavi da attività istituzionale che contengono il rimborso di Unioncamere per la gestione della sezione di Bolzano dell'albo gestori ambientali, il rimborso spese da parte della Provincia autonoma di Bolzano per la gestione dei prezzari per le opere edili e non edili, il finanziamento provinciale per l'organizzazione dei corsi per i maestri artigiani, ii rimborsi spese per alcune attività gestite in base a delle convenzioni con il Ministero dello Sviluppo Economico in ambito di sicurezza dei prodotti e metrologia legale e i contributi annuali versati dagli oltre 400 Maestri professionali iscritti all'Unione.

Proventi da gestione di beni e servizi

Tra tali ricavi è ricompreso il corrispettivo dei servizi derivanti dalla gestione dell'organismo di controllo per la certificazione dei vini a denominazione di origine in quanto ininterrottamente dal 2009 l'Ente è titolare dei controlli sui vini per la Provincia di Bolzano, a differenza della maggior parte delle altre Province dove gli organismi di controllo hanno natura privatistica.

Tutte le (residue) verifiche metriche liberalizzate e la sorveglianza dei concorsi a premio vengono pure fatturate alle imprese e sono ricomprese nella presente voce.

I proventi contengono, infine, le somme fatturate dall'organismo di mediazione e dall'OCC – Organismo di gestione della crisi da sovraindebitamento della Camera di commercio di Bolzano.

Dal 2022 anche i fitti attivi di quasi mezzo milione sono stati imputati a questa voce. Con il passaggio della proprietà della sede via Alto Adige dall'azienda speciale alla Camera di commercio, tali ricavi registrano un importante aumento: passeranno da circa 400.000 EUR a presumibilmente 1,2 milioni. Si riferiscono, oltre alla sede principale, all'edificio di via Cavour, che da tanti anni è locato a diversi soggetti.



Oneri correnti

Personale

Gli oneri che l'Ente sosterrà, nel corso del 2023, potranno raggiungere l'importo massimo di 8.080.400 EUR. L'importo è previsto, prudenzialmente, in aumento rispetto a quanto preventivato per il 2022 in quanto in sede di preventivo è necessario presumere l'immediata copertura di posti resisi vacanti nonché l'assenza di domande di trasformazione di orario di lavoro da tempo pieno a tempo parziale.

Funzionamento

Per il funzionamento degli uffici nell'anno 2023 si prevedono costi pari a 5,9 milioni.

Le somme destinate all'Unione italiana delle Camere di commercio a titolo di contributo al fondo perequativo nonché di quota associativa sono state determinate in 393.500 EUR, ai quali si aggiungono le quote consortili di ulteriori 15.000 EUR.

Il passaggio della proprietà della sede camerale dall'Istituto per la promozione dello sviluppo economico alla Camera di commercio comporta ulteriori conseguenze: l'amministrazione della Camera deve farsi carico della gestione dell'immobile ed occuparsi della manutenzione ordinaria e straordinaria.

Le spese per l'energia sono state triplicate: per il consumo di energia elettrica sono previste ca. 900.000 EUR (rispetto ai 324.000 EUR stimate per il bilancio 2022), mentre gli oneri per riscaldamento e condizionamento passano a ca. 80.000 EUR. Infine, anche l'aumento delle spese condominiali è notevole: servono altri 242.000 EUR.

Tra gli oneri correnti è compresa, infine, l'IRAP dovuta per l'anno 2023, calcolata sulla base delle retribuzioni corrisposte. L'importo tiene conto, come di consueto, della minore imposta dovuta per il personale distaccato all'azienda speciale.

Interventi economici

Le risorse a disposizione per gli interventi economici si attesteranno a 8.351.290 EUR. La Camera di commercio, come in passato, vuole essere in prima linea nel sostegno dell'economia altoatesina attraverso le innumerevoli iniziative poste in essere, soprattutto, dalle proprie aziende speciali.

Nel triennio 2023 – 2025 la Camera di commercio dovrebbe poter partecipare nuovamente a tre progetti nazionali in materia di doppia transizione digitale ed ecologica, alternanza scuola - lavoro e preparazione delle PMI ad affrontare i mercati internazionali (i punti S.E.I.). Nel primo anno dei progetti non è prevista l'erogazione di contributi, ma verranno realizzate diverse iniziative e manifestazioni informative per avviare i tre progetti.

Proventi ed oneri finanziari e straordinari

Gli interessi attivi previsti per il 2023 ammontano a 17.500 EUR e sono stati previsti dividendi pari a 20.000 EUR.

Il prossimo anno i proventi e gli oneri straordinari non riguardano solo maggiori o minori crediti di diritti annuali di anni precedenti, che possono essere contabilizzati solo una volta che l'Agenzia delle Entrate comunica i dati necessari per il calcolo degli importi effettivamente dovuti, ma ben 17 milioni di proventi straordinari relativi alla plusvalenza dovuta dal passaggio dell'immobile dall'Azienda speciale alla Came-



HANDELS-, INDUSTRIE-,
HANDWERKS- UND LAND-
WIRTSCHAFTSKAMMER BOZEN

CAMERA DI COMMERCIO,
INDUSTRIA, ARTIGIANATO
E AGRICOLTURA DI BOLZANO

ra. Tra gli oneri risultano, invece, 15,5 milioni a titolo di svalutazione della partecipazione nell'Istituto per la promozione dello sviluppo economico: con la cancellazione dell'immobile dal bilancio dell'azienda speciale il valore del patrimonio netto viene ridotto di pari importo e la partecipazione dovrà essere svalutata dell'importo non accantonato nella Riserva di rivalutazione delle partecipazioni.

Investimenti

Gli investimenti previsti per l'esercizio 2023 ammontano a 225.000 EUR e riguardano investimenti quali la regolare sostituzione di hardware e di alcuni mobili e impianti.

La copertura degli stessi è garantita con la liquidità disponibile.

Preventivo pluriennale

Il presente preventivo è corredato da una proiezione degli esercizi 2024 e 2025. Lo scadere dei diritti ventennali di superficie e di usufrutto concessi all'Istituto per la costruzione della sede della Camera di commercio comporta, come più volte sottolineato, un disavanzo pari a 500.000 EUR nel 2023, mentre negli anni successivi i risultati si attesteranno intorno a 1,5 milioni.

Bolzano, ottobre 2022

On. Dr. Michl Ebner
Presidente



HANDELS-, INDUSTRIE-,
HANDWERKS- UND LAND-
WIRTSCHAFTSKAMMER BOZEN

CAMERA DI COMMERCIO,
INDUSTRIA, ARTIGIANATO
E AGRICOLTURA DI BOLZANO

I-39100 Bozen
Südtiroler Straße 60
Tel. 0471 945 683
buchhaltung@handelskammer.bz.it
www.handelskammer.bz.it
Steuernummer: 80000670218

I-39100 Bolzano
via Alto Adige 60
tel. 0471 945 683
contabilita@camcom.bz.it
www.camcom.bz.it
codice fiscale: 80000670218



HANDELS-, INDUSTRIE-,
HANDWERKS- UND LAND-
WIRTSCHAFTSKAMMER BOZEN

CAMERA DI COMMERCIO,
INDUSTRIA, ARTIGIANATO
E AGRICOLTURA DI BOLZANO

PREVENTIVO ECONOMICO D.P.R. N. 254/2005



HANDELS-, INDUSTRIE-,
HANDWERKS- UND LAND-
WIRTSCHAFTSKAMMER BOZEN

CAMERA DI COMMERCIO,
INDUSTRIA, ARTIGIANATO
E AGRICOLTURA DI BOLZANO

I-39100 Bozen
Südtiroler Straße 60
Tel. 0471 945 683
buchhaltung@handelskammer.bz.it
www.handelskammer.bz.it
Steuernummer: 80000670218

I-39100 Bolzano
via Alto Adige 60
tel. 0471 945 683
contabilita@camcom.bz.it
www.camcom.bz.it
codice fiscale: 80000670218

Voci di oneri, proventi e investimento	Preconsuntivo 2022 (II aggiornamento 2022)	Preventivo 2023	Funzione istituzionale A: Organi istituzionali e segreteria generale	Funzione istituzionale B: Servizi di supporto	Funzione istituzionale C: Anagrafe e servizi di regolazione del mercato	Funzione istituzionale D: Studio, formazione, informazione e promozione economica
Gestione corrente						
A) Proventi correnti						
1) Diritto annuale	7.465.000	7.464.800	0	6.264.800	300.000	900.000
2) Diritti di segreteria	3.550.000	3.550.000	0	0	3.544.000	6.000
3) Contributi, trasferimenti e altre entrate diverse	8.769.150	8.987.090	0	4.966.840	886.800	3.133.450
4) Proventi da gestione di beni e servizi	1.510.760	2.210.750	2.000	1.302.250	906.500	0
5) Variazioni delle rimanenze	-100.000	0	0	-100.000	0	0
Totale proventi correnti A)	21.194.910	22.212.640	2.000	12.533.890	5.637.300	4.039.450
B) Oneri correnti						
6) Personale	-7.925.000	-8.080.400	0	-8.080.400	0	0
7) Funzionamento	-5.541.700	-5.903.300	-711.510	-3.867.640	-1.256.050	-68.100
8) Interventi economici	-7.730.000	-8.351.290	0	-5.000	-151.000	-8.195.290
9) Ammortamenti ed accantonamenti	-1.182.000	-1.959.000	0	-1.839.000	-30.000	-90.000
Totale oneri correnti B)	-22.378.700	-24.293.990	-711.510	-13.792.040	-1.437.050	-8.353.390
Risultato della gestione corrente (A-B)	-1.183.790	-2.081.350	-709.510	-1.258.150	4.200.250	-4.313.940
C) Gestione finanziaria						
10) Proventi finanziari	274.500	37.500	0	37.500	0	0
11) Oneri finanziari	0	0	0	0	0	0
Risultato della gestione finanziaria C)	274.500	37.500	0	37.500	0	0
D) Gestione straordinaria						
12) Proventi straordinari	449.290	17.083.850	0	17.083.850	0	0
13) Oneri straordinari	-40.000	-15.540.000	0	-15.540.000	0	0
Risultato della gestione straordinaria D)	409.290	1.543.850	0	1.543.850	0	0
Avanzo/disavanzo economico d'esercizio (A-B+/-C+/-D)	-500.000	-500.000	-709.510	15.823.200	4.200.250	-4.313.940
Copertura tramite avanzi patrimonializzati in anni precedenti	500.000	500.000				
Totale complessivo dei proventi	21.918.700	39.333.990	2.000	29.655.240	5.637.300	4.039.450
Totale complessivo degli oneri	22.418.700	-39.833.990	-711.510	-29.332.040	-1.437.050	-8.353.390
Risultato	-500.000	-500.000	-709.510	323.200	4.200.250	-4.313.940
Piano d'investimento						
E) Immobilizzazioni immateriali	78.000	30.000	0	30.000	0	0
F) Immobilizzazioni materiali	5.061.900	195.000	0	195.000	0	0
G) Immobilizzazioni finanziarie	3.404.500	0	0	0	0	0
Totale investimenti (E+F+G)	8.544.400	225.000	0	225.000	0	0



Dettaglio dei proventi correnti (A)

Voci	Preconsuntivo 2022	Preventivo 2023
1. Diritto annuale	7.465.000	7.464.800
2. Diritti di segreteria	3.550.000	3.550.000
3. Contributi, trasferimenti e entrate diverse	8.769.150	8.987.090
<i>di cui finanziamento l.r. n. 5/1999</i>	4.872.540	4.872.540
<i>di cui finanziamento l.p. n. 7/2000</i>	500.000	500.000
<i>di cui rimborso spese aziende speciali</i>	2.113.500	2.253.500
<i>di cui contributi fondo perequativo Unioncamere</i>	0	10.000
<i>di cui altri ricavi da attività istituzionali</i>	1.279.310	1.351.050
4. Gestione di beni e servizi	1.510.760	2.210.750
5. Variazione delle rimanenze	-100.000	0
Totale proventi correnti (A)	21.194.910	22.212.640

Dettaglio degli oneri correnti (B)

Voci	Preconsuntivo 2022	Preventivo 2023
6. Personale	-7.925.000	-8.080.400
7. Funzionamento degli uffici	-5.541.700	-5.903.300
<i>di cui per la prestazione di servizi</i>	-2.912.710	-3.771.660
<i>di cui per il godimento di beni di terzi</i>	-1.040.500	-264.500
<i>di cui oneri diversi di funzionamento</i>	-821.990	-1.099.140
<i>di cui quote associative</i>	-402.500	-425.000
<i>di cui organi istituzionali</i>	-364.000	-343.000
8. Interventi economici	-7.730.000	-8.351.290
<i>Istituto per la promozione dello sviluppo economico</i>	-5.490.970	-5.894.400
<i>per il programma di attività</i>	-4.300.000	-4.900.000
<i>per il progetto digitalizzazione</i>	-347.850	-278.850
<i>per il progetto formazione – lavoro</i>	-110.500	-139.000
<i>per il progetto internazionalizzazione</i>	-76.620	-76.550
<i>per il progetto crisi d'impresa</i>	-30.000	0
<i>finanziamento ai sensi della l.p. n. 7/2000</i>	-500.000	-500.000
<i>per la copertura del disavanzo precedente</i>	-126.000	0
<i>di cui IDM Südtirol – Alto Adige</i>	-1.680.000	-1.680.000
<i>di cui voucher</i>	0	0
<i>per la digitalizzazione delle imprese</i>	0	0
<i>di cui voucher per l'alternanza scuola – lavoro</i>	-136.000	0
<i>di cui voucher per l'internazionalizzazione</i>	0	0
<i>di cui per il Premio economia Alto Adige</i>	-45.000	-45.000
<i>di cui per il marchio „Entirely Handcarved“</i>	-40.000	-40.000



Voci	Preconsuntivo 2022	Preventivo 2023
<i>di cui per iniziative del Comitato per la promozione dell'imprenditoria femminile</i>	-5.000	-5.000
<i>di cui per adesioni</i>	-65.000	-65.000
<i>di cui per interventi Covid-19</i>	0	-0
<i>di cui per altri interventi economici</i>	-268.030	-621.890
9. Ammortamenti e accantonamenti	-1.182.000	-1.959.000
Totale oneri correnti (B)	-22.378.700	-24.293.990

Risultato della gestione corrente (A-B)	-1.183.790	-2.081.350
--	-------------------	-------------------

Dettaglio della gestione finanziaria (C)

Voci	Preconsuntivo 2022	Preventivo 2023
10. Proventi finanziari	274.500	37.500
<i>di cui interessi attivi</i>	17.000	17.000
<i>di cui dividendi</i>	257.000	30.500
11. Oneri finanziari	-0	-0
Totale della gestione finanziaria (C)	274.500	37.500

Dettaglio della gestione straordinaria (D)

Voci	Preconsuntivo 2022	Preventivo 2023
12. Proventi straordinari	449.290	17.083.850
13. Oneri straordinari	-40.000	-15.540.000
Totale gestione straordinaria (D)	409.290	1.543.850

Avanzo/disavanzo d'esercizio	-500.000	-500.000
-------------------------------------	-----------------	-----------------



Dettaglio degli investimenti (E+F+G)

Voci	Preconsuntivo 2022	Preventivo 2023
E) Immobilizzazioni immateriali	78.000	30.000
<i>di cui software</i>	<i>10.000</i>	<i>10.000</i>
<i>ci cui concessioni e licenze</i>	<i>68.000</i>	<i>20.000</i>
F) Immobilizzazioni materiali	5.061.900	195.000
<i>di cui immobili</i>	<i>4.919.000</i>	<i>115.000</i>
<i>di cui arredi, mobili e hardware</i>	<i>142.900</i>	<i>80.000</i>
G) Immobilizzazioni finanziarie	3.404.500	0
Totale investimenti (E+F+G)	8.544.400	225.000



HANDELS-, INDUSTRIE-,
HANDWERKS- UND LAND-
WIRTSCHAFTSKAMMER BOZEN

CAMERA DI COMMERCIO,
INDUSTRIA, ARTIGIANATO
E AGRICOLTURA DI BOLZANO

BUDGET ANNUALE E PLURIENNALE D.M. 27.03.2013



HANDELS-, INDUSTRIE-,
HANDWERKS- UND LAND-
WIRTSCHAFTSKAMMER BOZEN

CAMERA DI COMMERCIO,
INDUSTRIA, ARTIGIANATO
E AGRICOLTURA DI BOLZANO

I-39100 Bozen
Südtiroler Straße 60
Tel. 0471 945 683
buchhaltung@handelskammer.bz.it
www.handelskammer.bz.it
Steuernummer: 80000670218

I-39100 Bolzano
via Alto Adige 60
tel. 0471 945 683
contabilita@camcom.bz.it
www.camcom.bz.it
codice fiscale: 80000670218



N.	Descrizione	Preventivo aggiornato 2022	Preventivo 2023	Preventivo 2024	Preventivo 2025
A)	Valore della produzione				
1)	Ricavi e proventi per attività istituzionale	16.415.050	16.413.840	16.423.840	16.433.840
a)	Contributo ordinario dello Stato	0	0	0	0
b)	Corrispettivi da contratto di servizio				
b1)	con lo Stato	0	0	0	0
b2)	con le Regioni	0	0	0	0
b3)	con altri enti pubblici	0	0	0	0
b4)	con l'Unione Europea	0	0	0	0
c)	Contributi in conto esercizio				
c1)	contributi dallo Stato	0	0	0	0
c2)	contributi dalla Regione	4.872.540	4.872.540	4.872.540	4.872.540
c3)	contributi da altri enti pubblici	527.510	526.500	526.500	526.500
c4)	contributi dall'Unione europea	0	0	0	0
d)	Contributi da privati	0	0	0	0
e)	Proventi fiscali e parafiscali	7.465.000	7.464.800	7.464.800	7.464.800
f)	Ricavi per cessione di prodotti e prestazione di servizi	3.550.000	3.550.000	3.560.000	3.570.000
2)	Variazione delle rimanenze dei prodotti in corso di lavorazione, semilavorati e finiti	-100.0000	0	0	0
3)	Variazioni dei lavori in corso su ordinazione	0	0	0	0
4)	Incremento di immobili per lavori interni	0	0	0	0
5)	Altri ricavi e proventi	4.552.660	4.255.760	5.466.560	5.732.220
a)	Quota contributi in conto capitale imputate all'esercizio	0	0	0	0
b)	Altri ricavi e proventi	4.879.860	5.798.800	5.972.050	6.045.550
	Totale valore della produzione (A)	21.194.910	22.212.640	22.395.890	22.479.390
B)	Costi della produzione				
6)	Per materie prime, sussidiarie, di consumo e di merci	0	0	0	0
7)	Per servizi	10.880.710	12.465.950	12.025.850	11.985.850
a)	Erogazione di servizi istituzionali	7.604.000	8.351.290	7.777.550	7.777.550
b)	Acquisizione di servizi	2.409.210	3.290.660	3.439.300	3.399.300
c)	Consulenze collaborazioni altre prestazioni lavoro	503.500	481.000	481.000	481.000
d)	Compensi ad organi amministrazione e controllo	364.000	343.000	328.000	328.000
8)	Per godimento di beni di terzi	1.040.500	264.500	28.500	28.500
9)	Per il personale	7.925.000	8.080.400	8.263.800	8.486.800
a)	Salari e stipendi	5.490.600	5.641.600	5.808.400	5.981.400
b)	Oneri sociali	1.499.000	1.499.000	1.519.000	1.569.000
c)	Trattamento fine rapporto	554.400	563.800	565.400	565.400
d)	Trattamento di quiescenza e simili	294.000	294.000	294.000	294.000
e)	Altri costi	87.000	82.000	77.000	77.000
10)	Ammortamenti e svalutazioni	1.102.000	1.879.000	2.083.000	2.083.000
a)	Ammortamento delle immobilizzazioni immateriali	9.000	9.000	9.000	9.000
b)	Ammortamento delle immobilizzazioni	374.000	1.150.000	1.354.000	1.354.000
c)	Altre svalutazioni delle immobilizzazioni	0	0	0	0
d)	Svalutazione dei crediti compresi nell'attivo circolante e delle disponibilità liquide	719.000	720.000	720.000	720.000
11)	Variazioni delle rimanenze per materie prime, sussidiarie, di consumo e merci	0	0	0	0
12)	Accantonamento per rischi	0	0	0	0



N.	Descrizione	Preventivo aggiornato 2022	Preventivo 2023	Preventivo 2024	Preventivo 2025
13)	Altri accantonamenti	80.000	80.000	80.000	80.000
14)	Oneri diversi di gestione	1.224.490	1.524.140	1.545.890	1.545.890
a)	Oneri per provvedimenti di contenimento della spesa pubblica	0	0	0	0
b)	Altri oneri diversi di gestione	1.224.490	1.524.140	1.545.890	1.545.890
Totale costi della produzione B)		22.252.700	24.293.990	24.027.040	24.210.040
Differenza (A-B)		-1.057.790	-2.081.350	-1.631.150	-1.730.650

N.	Descrizione	Preventivo aggiornato 2022	Preventivo 2023	Preventivo 2024	Preventivo 2025
C)	Proventi ed oneri finanziari				
15)	Proventi da partecipazioni	257.000	20.000	20.000	20.000
a)	In imprese controllate	0	0	0	0
b)	In imprese collegate	257.000	20.000	20.000	20.000
16)	Altri proventi finanziari	17.500	17.500	17.500	17.000
a)	Da crediti iscritti nelle immobilizzazioni	0	0	0	0
a1)	relativi a imprese controllate	0	0	0	0
a2)	relativi a imprese collegate	0	0	0	0
b)	Da titoli iscritti nelle immobilizzazioni che non costituiscono partecipazioni	0	0	0	0
c)	Da titoli iscritti nell'attivo circolante che non costituiscono partecipazioni	17.500	17.500	17.500	17.000
d)	Proventi diversi dai precedenti	0	0	0	0
17)	Interessi ed altri oneri finanziari	-126.000	0	0	0
a)	Interessi passivi	0	0	0	0
b)	Oneri per la copertura perdite di imprese controllate e collegate	-126.000	0	0	0
c)	Altri interessi ed oneri finanziari	0	0	0	0
17bis)	Utili e perdite su cambi	0	0	0	0
Totale proventi ed oneri finanziari (C)		148.500	37.500	37.500	37.000

N.	Descrizione	Preventivo aggiornato 2022	Preventivo 2023	Preventivo 2024	Preventivo 2025
D)	Rettifiche di valore di attività finanziarie				
18)	Rivalutazioni	0	0	0	0
a)	di partecipazioni	0	0	0	0
b)	di immobilizzazioni finanziarie che non costituiscono partecipazioni	0	0	0	0
c)	di titoli iscritti nell'attivo circolante che non costituiscono partecipazioni	0	0	0	0
19)	Svalutazioni	0	-15.500.000	0	0
a)	di partecipazioni	0	-15.500.000	0	0
b)	di immobilizzazioni finanziarie che non costituiscono partecipazioni	0	0	0	0
c)	di titoli iscritti nell'attivo circolante che non costituiscono partecipazioni	0	0	0	0
Totale delle rettifiche di valore di attività finanziarie (D)		0	-15.500.000	0	0



N.	Descrizione	Preventivo aggiornato 2022	Preventivo 2023	Preventivo 2024	Preventivo 2025
E)	Proventi ed oneri straordinari				
20)	Proventi, con separata indicazione delle plusvalenze da alienazioni i cui ricavi non sono iscrivibili al n. 5)	449.290	17.083.850	83.850	83.850
21)	Oneri, con separata indicazione delle minusvalenze da alienazioni i cui effetti contabili non sono iscrivibili al n. 14) e delle imposte relative ad esercizi precedenti	-40.000	-40.000	-35.200	-35.200
Totale proventi ed oneri straordinari (E)		409.290	17.043.850	48.650	48.650
Avanzo/disavanzo d'esercizio		-500.000	-500.000	-1.545.000	-1.645.000
Totale proventi		21.918.700	39.333.990	22.517.240	22.600.240
Totale oneri		-22.418.700	-39.833.990	-24.062.240	-24.245.240
Avanzo/disavanzo d'esercizio		-500.000	-500.000	-1.545.000	-1.645.000



HANDELS-, INDUSTRIE-,
HANDWERKS- UND LAND-
WIRTSCHAFTSKAMMER BOZEN

CAMERA DI COMMERCIO,
INDUSTRIA, ARTIGIANATO
E AGRICOLTURA DI BOLZANO

I-39100 Bozen
Südtiroler Straße 60
Tel. 0471 945 683
buchhaltung@handelskammer.bz.it
www.handelskammer.bz.it
Steuernummer: 80000670218

I-39100 Bolzano
via Alto Adige 60
tel. 0471 945 683
contabilita@camcom.bz.it
www.camcom.bz.it
codice fiscale: 80000670218



HANDELS-, INDUSTRIE-,
HANDWERKS- UND LAND-
WIRTSCHAFTSKAMMER BOZEN

CAMERA DI COMMERCIO,
INDUSTRIA, ARTIGIANATO
E AGRICOLTURA DI BOLZANO

PROSPETTO DELLE PREVISIONI DI ENTRATA E DELLE PREVISIONI DI SPESA

Prospetto delle previsioni di entrata e delle previsioni di spesa complessiva articolato per missioni e programmi (all. 3 del D.M. 27.03.2013)	Descrizione missione	Competitività e sviluppo delle imprese	Regolazione dei mercati		Commercio internazionale ed internazionalizzazione del sistema produttivo	Servizi istituzionali e generali delle amministrazioni pubbliche		Fondi da ripartire		Servizi per conto terzi e partite di giro
	Descrizione programma	Promozione e attuazione di politiche di sviluppo, competitività e innovazione, di responsabilità sociale d'impresa e movimento cooperativo	Vigilanza sui mercati e sui prodotti, promozione della concorrenza e tutela dei consumatori		Sostegno all'internazionalizzazione delle imprese e promozione del made in Italy	Indirizzo politico	Servizi e affari generali per le amministrazioni di competenza	Fondi da assegnare	Fondi di riserva e speciali	Servizi per conto terzi e partite di giro
	Descrizione divisione COFOG	Affari economici	Servizi generali delle pubbliche amministrazioni	Affari economici	Affari economici	Servizi generali delle pubbliche amministrazioni	Servizi generali delle pubbliche amministrazioni	Servizi generali delle pubbliche amministrazioni	Servizi generali delle pubbliche amministrazioni	Servizi generali delle pubbliche amministrazioni
	Descrizione gruppo COFOG	Affari generali economici, commerciali e del lavoro	Servizi generali	Affari generali economici, commerciali e del lavoro	Affari generali economici, commerciali e del lavoro	Organi esecutivi e legislativi, attività finanziari e fiscali e affari esteri	Servizi generali	Organi esecutivi e legislativi, attività finanziari e fiscali e affari esteri	Servizi generali	Servizi generali
	Numero	011.005.4.1.D	012.004.1.3.C	012.004.4.1.C	016.005.4.1.D	032.002.1.1.A	032.003.1.3.B	033.002.1.3.B	032.002.1.3.B	090.001.1.3.B
SIOP# Descrizione	Totali	0,24	0,26	0,25	-	0,04	0,21	-	-	
PREVISIONI DI ENTRATA										
DIRITTI	10.408.600,00									
E1100 Diritto annuale	6.582.900,00									
E1200 Sanzioni diritto annuale	43.900,00									
E1300 Interessi moratori per diritto annuale	5.500,00									
E1400 Diritti di segreteria	3.538.300,00									
E1500 Sanzioni amministrative	238.000,00									
ENTRATE DERIVANTI DALLA PRESTAZIONE DI SERVIZI E DALLA CESSIONE	1.230.800,00									
Entrate derivanti dalla vendita di beni										
E2101 Vendita pubblicazioni	200,00									
E2199 Altri proventi derivanti dalla cessione di beni	9.000,00									
Entrate derivanti dalla prestazione di servizi										
E2201 Proventi da verifiche metriche	1.500,00									
E2202 Concorsi a premio	63.500,00									
E2203 Utilizzo banche dati	19.200,00									
E2299 Altri proventi derivanti dalla prestazione di servizi	1.137.400,00									
CONTRIBUTI E TRASFERIMENTI CORRENTI	5.642.900,00									
Contributi e trasferimenti correnti da Amministrazioni pubbliche										
E3105 Contributi e trasferimenti correnti da Regione e Prov. Autonoma per attività delegate	500.000,00									
E3106 Altri contributi e trasferimenti correnti da Regione e Prov. Autonoma	5.120.900,00									
E3123 Contributi e trasferimenti correnti da Unioncamere - fondo perequativo per progetti	10.000,00									
E3124 Altri contributi e trasferimenti correnti da Unioncamere	12.000,00									
ALTRE ENTRATE CORRENTI	4.440.900,00									
Concorsi, recuperi e rimborsi										
E4101 Rimborso spese per personale distaccato/comandato	2.235.500,00									
E4103 Rimborso spese dalle Aziende speciali	21.800,00									
E4198 Altri concorsi, recuperi e rimborsi	815.800,00									
E4199 Sopravvenienze attive	1.400,00									
Entrate patrimoniali										
E4201 Fitti attivi di terreni	500,00									
E4202 Altri fitti attivi	1.323.100,00									
E4204 Interessi attivi da altri	22.800,00									
E4205 Proventi mobiliari	20.000,00									
ENTRATE DERIVANTI DALLA ALIENAZIONE DI BENI	-									
Alienazione di immobilizzazioni materiali										
E5104 Alienazione di altri beni materiali	-									
OPERAZIONI FINANZIARIE	4.347.030,00									
Riscossione di crediti										
E7300 Depositi cauzionali	2.000,00									
E7404 Riscossione di crediti da aziende speciali	2.483.030,00									
E7500 Altre operazioni finanziarie	1.862.000,00									
TOTALE ENTRATE PREVISTE	26.070.230,00									

Prospetto delle previsioni di entrata e delle previsioni di spesa complessiva articolato per missioni e programmi (all. 3 del D.M. 27.03.2013)	Descrizione missione	Competitività e sviluppo delle imprese	Regolazione dei mercati		Commercio internazionale ed internazionalizzazione del sistema produttivo	Servizi istituzionali e generali delle amministrazioni pubbliche		Fondi da ripartire		Servizi per conto terzi e partite di giro
	Descrizione programma	Promozione e attuazione di politiche di sviluppo, competitività e innovazione, di responsabilità sociale d'impresa e movimento cooperativo	Vigilanza sui mercati e sui prodotti, promozione della concorrenza e tutela dei consumatori		Sostegno all'internazionalizzazione delle imprese e promozione del made in Italy	Indirizzo politico	Servizi e affari generali per le amministrazioni di competenza	Fondi da assegnare	Fondi di riserva e speciali	Servizi per conto terzi e partite di giro
	Descrizione divisione COFOG	Affari economici	Servizi generali delle pubbliche amministrazioni	Affari economici	Affari economici	Servizi generali delle pubbliche amministrazioni	Servizi generali delle pubbliche amministrazioni	Servizi generali delle pubbliche amministrazioni	Servizi generali delle pubbliche amministrazioni	Servizi generali delle pubbliche amministrazioni
	Descrizione gruppo COFOG	Affari generali economici, commerciali e del lavoro	Servizi generali	Affari generali economici, commerciali e del lavoro	Affari generali economici, commerciali e del lavoro	Organi esecutivi e legislativi, attività finanziari e fiscali e affari esteri	Servizi generali	Organi esecutivi e legislativi, attività finanziari e fiscali e affari esteri	Servizi generali	Servizi generali
	Numero	011.005.4.1.D	012.004.1.3.C	012.004.4.1.C	016.005.4.1.D	032.002.1.1.A	032.003.1.3.B	033.002.1.3.B	032.002.1.3.B	090.001.1.3.B
SIOP Descrizione	Totali	0,24	0,26	0,25	-	0,04	0,21	-	-	
PREVISIONI DI SPESA										
PERSONALE	7.914.100,00	1.899.400,00	2.057.500,00	1.978.550,00	-	316.600,00	1.662.050,00	-	-	-
Competenze a favore del personale										
U1101	Competenze fisse e accessorie a favore del personale	3.620.800,00	869.000,00	941.400,00	905.200,00	-	144.800,00	760.400,00	-	-
U1102	Rimborsi spese per personale distaccato/comandato	27.500,00	6.600,00	7.100,00	6.900,00	-	1.100,00	5.800,00	-	-
U1103	Arretrati di anni precedenti	362.000,00	86.900,00	94.100,00	90.500,00	-	14.500,00	76.000,00	-	-
Ritenute a carico del personale										
U1201	Ritenute previdenziali e assistenziali al personale	1.710.000,00	410.400,00	444.600,00	427.500,00	-	68.400,00	359.100,00	-	-
U1203	Altre ritenute al personale per conto di terzi	21.300,00	5.100,00	5.500,00	5.300,00	-	900,00	4.500,00	-	-
Contributi a carico dell'ente										
U1301	Contributi obbligatori per il personale	1.332.000,00	319.700,00	346.300,00	333.000,00	-	53.300,00	279.700,00	-	-
U1302	Contributi aggiuntivi	213.200,00	51.200,00	55.400,00	53.300,00	-	8.500,00	44.800,00	-	-
Altre spese di personale										
U1501	Trattamento di missione e rimborsi spese viaggi	45.000,00	10.800,00	11.700,00	11.250,00	-	1.800,00	9.450,00	-	-
U1502	TFR a carico direttamente dell'Ente	560.000,00	134.400,00	145.600,00	140.000,00	-	22.400,00	117.600,00	-	-
U1599	Altri oneri per il personale	22.300,00	5.300,00	5.800,00	5.600,00	-	900,00	4.700,00	-	-
ACQUISTO DI BENI E SERVIZI	4.013.600,00	36.800,00	259.000,00	990.500,00	-	434.400,00	439.900,00	1.853.000,00	-	-
U2101	Cancelleria e materiale informatico e tecnico	26.200,00	200,00	12.500,00	3.800,00	-	800,00	1.400,00	7.500,00	-
U2102	Acquisto di beni per il funzionamento di mezzi di trasporto	10.000,00	-	-	-	-	10.000,00	-	-	-
U2103	Pubblicazioni, giornali e riviste	20.000,00	1.500,00	2.000,00	2.800,00	-	3.800,00	900,00	9.000,00	-
U2104	Altri materiali di consumo	200.400,00	-	-	200.000,00	-	-	200,00	-	-
U2106	Oneri previdenziali e assicurativi su Co.co.co. e occasionali	50.000,00	-	-	-	-	50.000,00	-	-	-
U2108	Corsi di formazione per il proprio personale	28.400,00	800,00	2.400,00	1.200,00	-	800,00	3.200,00	20.000,00	-
U2110	Studi, consulenze, indagini e ricerche di mercato	288.500,00	7.000,00	59.900,00	163.100,00	-	32.900,00	11.600,00	14.000,00	-
U2111	Organizzazione manifestazioni e convegni	230.000,00	6.000,00	48.000,00	130.000,00	-	26.000,00	9.000,00	11.000,00	-
U2112	Spese per pubblicità	12.600,00	1.200,00	-	2.400,00	-	2.400,00	4.800,00	1.800,00	-
U2113	Servizi ausiliari, spese di pulizia e servizi di vigilanza	93.100,00	-	500,00	900,00	-	-	16.100,00	75.600,00	-
U2114	Buoni pasto e mensa per il personale dipendente	125.000,00	-	-	-	-	-	125.000,00	-	-
U2115	Utenze e canoni per telefonia e reti di trasmissione	4.800,00	-	-	-	-	-	-	4.800,00	-
U2116	Utenze e canoni per energia elettrica, acqua e gas	903.500,00	-	2.000,00	-	-	-	11.000,00	890.500,00	-
U2117	Utenze e canoni per altri servizi	284.400,00	-	20.600,00	-	-	-	-	263.800,00	-
U2118	Riscaldamento e condizionamento	82.000,00	-	2.000,00	-	-	-	-	80.000,00	-
U2119	Acquisto di servizi per la stampa di pubblicazioni	81.000,00	-	-	-	-	76.000,00	5.000,00	-	-
U2120	Acquisto di servizi per la riscossione delle entrate	15.500,00	-	400,00	-	-	-	15.100,00	-	-
U2121	Spese postali e di recapito	242.000,00	-	9.000,00	-	-	195.000,00	-	38.000,00	-
U2122	Assicurazioni	73.100,00	-	-	5.900,00	-	200,00	2.000,00	65.000,00	-
U2123	Assistenza informatica e manutenzione software	550.900,00	18.700,00	83.700,00	155.600,00	-	11.500,00	217.600,00	63.800,00	-
U2124	Manutenzione ordinaria e riparazione di immobili e loro pertinenze	120.000,00	-	10.000,00	-	-	-	4.000,00	106.000,00	-
U2125	Altre spese di manutenzione ordinaria e riparazioni	213.000,00	-	1.000,00	-	-	-	10.000,00	202.000,00	-
U2126	Spese legali	8.000,00	-	5.000,00	-	-	2.000,00	1.000,00	-	-
U2127	Acquisto di beni e servizi per spese di rappresentanza	20.000,00	1.000,00	-	-	-	19.000,00	-	-	-
U2299	Altre spese per acquisto di servizi	331.200,00	400,00	-	324.800,00	-	4.000,00	2.000,00	-	-
CONTRIBUTI E TRASFERIMENTI CORRENTI	8.811.400,00	6.537.800,00	-	12.000,00	1.756.600,00	-	5.000,00	500.000,00	-	-
Contributi e trasferimenti a amministrazioni pubbliche										
U3113	Contributi e trasferimenti correnti a Unioncamere per il fondo perequativo	300.000,00	-	-	-	-	-	-	300.000,00	-
U3114	Contributi e trasferimenti correnti a Unioncamere	200.000,00	-	-	-	-	-	-	200.000,00	-
U3125	Contributi e trasferimenti correnti a Università	-	-	-	-	-	-	-	-	-
U3128	Contributi e trasferimenti correnti a enti di ricerca locali	307.000,00	290.000,00	-	12.000,00	-	-	5.000,00	-	-
Contributi e trasferimenti a soggetti privati										
U3201	Contributi e trasferimenti ad aziende speciali per ripiano perdite	-	-	-	-	-	-	-	-	-
U3202	Contributi e trasferimenti a aziende speciali	7.574.500,00	5.817.900,00	-	-	1.756.600,00	-	-	-	-
U3203	Contributi e trasferimenti a imprese	429.900,00	429.900,00	-	-	-	-	-	-	-
U3205	Contributi e trasferimenti a istituzioni sociali private	-	-	-	-	-	-	-	-	-
U3206	Contributi e trasferimenti a soggetti esteri	-	-	-	-	-	-	-	-	-
ALTRE SPESE CORRENTI	2.763.200,00	7.000,00	11.600,00	132.900,00	-	319.300,00	772.600,00	1.519.800,00	-	-
Rimborsi										
U4101	Rimborso diritto annuale	11.400,00	-	-	-	-	-	11.400,00	-	-
U4102	Restituzione diritti di segreteria	3.300,00	-	3.000,00	300,00	-	-	-	-	-
U4199	Altri concorsi, recuperi e rimborsi a soggetti privati	38.400,00	-	-	38.400,00	-	-	-	-	-
Godimento di beni di terzi										
U4201	Noleggi	32.900,00	7.000,00	-	11.200,00	-	4.200,00	-	10.500,00	-
U4202	Locazioni	215.600,00	-	3.200,00	-	-	-	-	212.400,00	-
U4399	Altri oneri finanziari	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Imposte e tasse										
U4401	IRAP	421.400,00	-	400,00	5.200,00	-	30.000,00	385.800,00	-	-
U4402	IRES	750.000,00	-	-	-	-	-	-	750.000,00	-
U4403	IVA	720.000,00	-	-	-	-	-	360.000,00	360.000,00	-
U4405	ICI - IMU	178.000,00	-	-	-	-	-	-	178.000,00	-
U4499	Altri tributi	9.200,00	-	-	-	-	-	400,00	8.800,00	-

Prospetto delle previsioni di entrata e delle previsioni di spesa complessiva articolato per missioni e programmi (all. 3 del D.M. 27.03.2013)	Descrizione missione	Competitività e sviluppo delle imprese	Regolazione dei mercati		Commercio internazionale ed internazionalizzazione del sistema produttivo	Servizi istituzionali e generali delle amministrazioni pubbliche		Fondi da ripartire		Servizi per conto terzi e partite di giro
	Descrizione programma	Promozione e attuazione di politiche di sviluppo, competitività e innovazione, di responsabilità sociale d'impresa e movimento cooperativo	Vigilanza sui mercati e sui prodotti, promozione della concorrenza e tutela dei consumatori		Sostegno all'internazionalizzazione delle imprese e promozione del made in Italy	Indirizzo politico	Servizi e affari generali per le amministrazioni di competenza	Fondi da assegnare	Fondi di riserva e speciali	Servizi per conto terzi e partite di giro
	Descrizione divisione COFOG	Affari economici	Servizi generali delle pubbliche amministrazioni	Affari economici	Affari economici	Servizi generali delle pubbliche amministrazioni	Servizi generali delle pubbliche amministrazioni	Servizi generali delle pubbliche amministrazioni	Servizi generali delle pubbliche amministrazioni	Servizi generali delle pubbliche amministrazioni
	Descrizione gruppo COFOG	Affari generali economici, commerciali e del lavoro	Servizi generali	Affari generali economici, commerciali e del lavoro	Affari generali economici, commerciali e del lavoro	Organi esecutivi e legislativi, attività finanziari e fiscali e affari esteri	Servizi generali	Organi esecutivi e legislativi, attività finanziari e fiscali e affari esteri	Servizi generali	Servizi generali
	Numero	011.005.4.1.D	012.004.1.3.C	012.004.4.1.C	016.005.4.1.D	032.002.1.1.A	032.003.1.3.B	033.002.1.3.B	032.002.1.3.B	090.001.1.3.B
SIOP# Descrizione	Totali	0,24	0,26	0,25	-	0,04	0,21	-	-	
Altre spese correnti										
U4502 Indennità e rimborso spese per il Consiglio	18.800,00	-	-	-	-	18.800,00	-	-	-	
U4503 Indennità e rimborso spese per la Giunta	45.000,00	-	-	-	-	45.000,00	-	-	-	
U4504 Indennità e rimborso spese per il Presidente	86.900,00	-	-	-	-	86.900,00	-	-	-	
U4505 Indennità e rimborso spese per il Collegio dei Revisori	21.000,00	-	-	-	-	21.000,00	-	-	-	
U4506 Indennità e rimborso spese per il Nucleo di valutazione	5.400,00	-	-	-	-	5.400,00	-	-	-	
U4507 Commissioni e Comitati	47.300,00	-	3.000,00	41.300,00	-	3.000,00	-	-	-	
U4508 Borse di studio	15.000,00	-	-	-	-	-	15.000,00	-	-	
U4509 Ritenute erariali su indennità a organi istituzionali e altri compensi	142.500,00	-	2.000,00	35.500,00	-	105.000,00	-	-	-	
U4513 Altri oneri della gestione corrente	1.100,00	-	-	1.000,00	-	-	-	100,00	-	
INVESTIMENTI FISSI	225.000,00	10.000,00	-	-	-	-	215.000,00	-	-	
U5101 Terreni	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
U5102 Fabbricati	115.000,00	-	-	-	-	-	115.000,00	-	-	
U5103 Impianti e macchinari	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
U5104 Mobili e arredi	20.000,00	-	-	-	-	-	20.000,00	-	-	
U5105 Automezzi	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
U5152 Hardware	60.000,00	10.000,00	-	-	-	-	50.000,00	-	-	
U5155 Acquisizione o realizzazione software	10.000,00	-	-	-	-	-	10.000,00	-	-	
U5157 Licenze d'uso	20.000,00	-	-	-	-	-	20.000,00	-	-	
U5201 Partecipazioni di controllo e di collegamento	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
U5202 Partecipazioni azionarie in altre imprese	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
OPERAZIONI FINANZIARIE	2.742.600,00	126.000,00	-	-	42.000,00	-	952.000,00	1.622.600,00	-	
U7300 Restituzione di depositi cauzionali	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
U7500 Altre operazioni finanziarie	2.742.600,00	126.000,00	-	-	42.000,00	-	952.000,00	1.622.600,00	-	
TOTALE SPESE PREVISTE	26.469.900,00	8.617.000,00	2.328.100,00	3.113.950,00	1.798.600,00	1.070.300,00	4.046.550,00	5.495.400,00	-	



PIANO DEGLI INDICATORI E RISULTATI ATTESI DI BILANCIO

Ai sensi del Decreto del Presidente del Consiglio dei Ministri 18.09.2012 il seguente piano degli indicatori e risultati attesi di bilancio fornisce, per ogni programma di spesa, una descrizione sintetica degli obiettivi strategici, il triennio di riferimento con le risorse finanziarie necessarie per la loro realizzazione, nonché gli indicatori elaborati per misurare la realizzazione di ciascun obiettivo. Si ricorda che le spese sono esclusivamente riferite al bilancio camerale, mentre le attività riguardano anche quelle svolte dall'azienda speciale.

Obiettivo strategico 1		Servizio moderno di formazione continua per l'economia altoatesina		
Missione 011	Competitività e sviluppo delle imprese			
Programma 005	Promozione e attuazione di politiche di sviluppo, competitività e innovazione, di responsabilità sociale d'impresa e movimento cooperativo			
Ufficio	WIFI formazione e sviluppo del personale			
Centro di costo	D925			
Responsabile	Dr. Alfred Aberer, dirigente ripartizione „Promozione economica“			
Stanziamenti	Voci di analisi	2023	2024	2025
	6) Personale	492.974	505.029	519.298
	7) Funzionamento	44.790	44.790	44.790
	8) Interventi	-	-	-
Descrizione	L'obiettivo è offrire un servizio di formazione continua di alta qualità per sostenere le imprese nel loro sviluppo. Il servizio del WIFI comprende l'organizzazione di manifestazioni formative inter-settoriali, consulenza formativa nonché misure per la sensibilizzazione alla formazione continua, allo sviluppo del personale e alla gestione delle risorse umane. L'obiettivo generale di tutte le misure è accrescere la competenza d'azione di imprenditori e imprenditrici, dirigenti, collaboratori e collaboratrici, in modo che riescano a fronteggiare le nuove sfide.			



Indicatori: dati anagrafici e valori

Descrizione	Livello di qualità degli eventi formativi WIFI	Unità misura	Rapporto tra il numero di questionari per il feedback sugli eventi del WIFI con valutazione complessiva buono, molto buono e ottimo e il numero complessivo dei questionari di feedback sugli eventi a valutazione complessiva (codice 1-9)		
		Obiettivi	2023 85%	2024 85%	2025 85%
Descrizione	Percentuale delle manifestazioni nuove e aggiornate	Unità misura	Rapporto tra il numero delle manifestazioni nuove o aggiornate organizzate dal WIFI e il numero complessivo delle manifestazioni organizzate dal WIFI		
		Obiettivi	2023 5%	2024 5%	2025 5%
Descrizione	Percentuale di manifestazioni con partner di cooperazione	Unità misura	Rapporto tra il numero di manifestazioni realizzate dal WIFI in cooperazione e il numero complessivo di manifestazioni realizzate dal WIFI		
		Obiettivi	2023 12%	2024 12%	2025 12%



Obiettivo strategico 2		Assicurare la successione d'impresa		
Missione 011	Competitività e sviluppo delle imprese			
Programma 005	Promozione e attuazione di politiche di sviluppo, competitività e innovazione, di responsabilità sociale d'impresa e movimento cooperativo			
Ufficio	Innovazione e sviluppo d'impresa			
Centro di costo	D930, D955, D961			
Responsabile	Dr. Alfred Aberer, dirigente ripartizione „Promozione economica“			
Stanziamenti	Voci di analisi	2023	2024	2025
	6) Personale	654.605	670.612	689.559
	7) Funzionamento	104.620	105.893	105.893
	8) Interventi	-	-	-
Descrizione	La successione d'impresa è stata una delle tematiche trattate dalla Camera di commercio di Bolzano nel 2021. Attraverso le varie iniziative del Servizio per la successione d'impresa e del WIFO è emerso chiaramente che un compito centrale della Camera di commercio in futuro sarà l'intermediazione di colloqui con esperti del settore. Così, per i prossimi anni 2022-2023, si prevede di svolgere colloqui preliminari con le aziende in cerca di aiuto, per determinare il bisogno di consulenza e poi indirizzarle ad esperti tra quelli disponibili. Alla fine di questo processo, si otterrà un feedback dall'impresa e si valuteranno ulteriori esigenze di supporto. Inoltre, il Servizio continuerà a svolgere un lavoro di sensibilizzazione e d'informazione per rendere gli imprenditori/le imprenditrici che vorrebbero affrontare la successione aziendale e i beneficiari del trasferimento consapevoli delle molteplici sfaccettature collegate alla tematica e per motivarli a pianificare il trasferimento in tempo utile e a realizzarlo concretamente.			

Indicatori: dati anagrafici e valori

Descrizione	Consolidamento dei servizi	Unità misura	Termine per il raggiungimento dell'obiettivo		
		Obiettivi	2023	2024	2025
			31.12.	31.12.	31.12.

Obiettivo strategico 3		Promozione della Giustizia alternativa		
Missione 012	Regolazione dei mercati			
Programma 004	Vigilanza sui mercati e sui prodotti, promozione della concorrenza e tutela dei consumatori			
Ufficio	Reparto ADR			
Centro di costo	A930, A935, A940, A950			
Responsabile	Dr. Alfred Aberer, dirigente ripartizione "Segreteria"			
Stanziamenti	Voci di analisi	2023	2024	2025
	6) Personale	301.711	309.089	317.822
	7) Funzionamento	327.372	332.836	332.836
	8) Interventi	-	-	-
Descrizione	Questo obiettivo riguarda l'incremento dell'efficienza e della competitività del settore "ADR Giustizia alternativa" in un mercato che sta cambiando rapidamente a causa di numerosi nuovi concorrenti e a causa della pandemia COVID-19. Queste misure interessano: Arbitrato, perizie, mediazioni, procedure di sovraindebitamento (OCC), crisi aziendali (OCRI) e conciliazioni in ambito di tutela dei consumatori e delle consumatrici.			



Indicatori: dati anagrafici e valori

Descrizione	Mediazione	Unità misura	Incremento della percentuale di mediazioni concluse positivamente in seguito all'aumento dell'efficienza		
		Obiettivi	2023 >15%	2024 >18%	2025 >18%

Descrizione	Istituzione dell'Organismo per la composizione delle crisi d'impresa (OCRI-Organismo per la composizione della crisi d'impresa)	Unità misura	Introduzione della composizione negoziata della crisi; accreditamento presso il ministero competente (2022); fornitura di tutte le risorse finanziarie e umane necessarie (2022); avvio delle attività 15.11.2021		
		Obiettivi	2023 31.12.	2024 31.12.	2025 31.12.

Obiettivo strategico 4		Internazionalizzazione			
Missione 016	Commercio internazionale ed internazionalizzazione del sistema produttivo				
Programma 005	Sostegno all'internazionalizzazione delle imprese e promozione del made in Italy				
Ufficio	Innovazione e sviluppo d'impresa e WIFI - Formazione e sviluppo del personale				
Centro di costo	D935				
Responsabile	Dr. Alfred Aberer, dirigente ripartizione „Promozione economica“				
Stanziamenti	Voci di analisi	2023	2024	2025	
	6) Personale	51.183	52.435	53.916	
	7) Funzionamento	27.733	28.365	28.365	
	8) Interventi	76.550	76.550	76.550	
Descrizione	La Camera di commercio supporta tutte le aziende richiedenti attraverso il suo servizio di informazione sull'internazionalizzazione nella gestione operativa degli affari con l'estero. Grazie alla partecipazione all'iniziativa nazionale "Progetto +20%", nei prossimi anni si intensificherà il lavoro di creazione di un servizio di consulenza all'esportazione per rendere il maggior numero possibile di imprese in grado di accedere a nuovi mercati all'estero. A tal fine, il personale del Servizio Internazionalizzazione parteciperà ai programmi di formazione coordinati a livello nazionale e lavorerà in rete con l'ICE e le Camere di commercio italiane all'estero. Con la cooperazione del WIFI, verranno offerte ulteriori misure di formazione su temi rilevanti per l'internazionalizzazione.				

Indicatori: dati anagrafici e valori

Descrizione	Richieste di informazioni tecniche sulle esportazioni	Unità misura	Numero delle richieste		
		Obiettivi	2023 200	2024 200	2025 200

Descrizione	Eventi informativi e seminari sull'esportazione	Unità misura	Numero degli eventi		
		Obiettivi	2023 10	2024 10	2025 10



Obiettivo strategico 5		Digitalizzazione		
Missione 011	Competitività e sviluppo delle imprese			
Programma 005	Promozione e attuazione di politiche di sviluppo, competitività e innovazione, di responsabilità sociale d'impresa e movimento cooperativo			
Ufficio	Innovazione e sviluppo d'impresa e WIFI - Formazione e sviluppo del personale			
Centro di costo	D995			
Responsabile	Dr. Alfred Aberer, dirigente ripartizione „Promozione economica“			
Stanziamenti	Voci di analisi	2023	2024	2025
	6) Personale	21.551	22.078	22.702
	7) Funzionamento	24.236	23.879	23.879
	8) Interventi	278.850	280.000	280.000
Descrizione	La Camera di Commercio mira a sostenere le imprese nella loro trasformazione digitale, incoraggiandole a conoscere le nuove tecnologie digitali ed esplorare le loro potenziali applicazioni per le proprie attività. Anche il commercio online gioca un ruolo centrale in questo. A questo proposito, il reparto continuerà ad offrire informazioni, orientamento e consigli. Il WIFI offrirà nuovamente ulteriori misure di formazione su temi rilevanti della digitalizzazione nell'ambito delle iniziative nazionali di Unioncamere.			

Indicatori: dati anagrafici e valori

Descrizione	Informazione / consulenza iniziale per e-commerce e presenza su internet	Unità misura	Numero dei colloqui con clienti		
		Obiettivi	2023	2024	2025
			60	60	60

Descrizione	Fornitura di materiale informativo	Unità misura	Documenti tecnici / Esempi di buone pratiche (best practice)		
		Obiettivi	2023	2024	2025
			31.12.	31.12.	31.12.

Descrizione	Manifestazioni informative e formative	Unità misura	Numero di eventi		
		Obiettivi	2023	2024	2025
			15	15	15

Obiettivo strategico 6		Efficacia della comunicazione istituzionale		
Missione 032	Servizi istituzionali e generali delle amministrazioni pubbliche			
Programma 002	Indirizzo politico			
Ufficio	Comunicazione			
Centro di costo	A905, A920			
Responsabile	Dr. Alfred Aberer, Segretario generale			
Stanziamenti	Voci di analisi	2023	2024	2025
	6) Personale	172.406	176.622	181.612
	7) Funzionamento	45.961	46.656	46.656
	8) Interventi	-	-	-
Descrizione	L'obiettivo è potenziare e rendere più efficace la comunicazione dell'ente verso l'esterno, informando il maggior numero di utenti/stakeholder possibile sulle attività svolte dalla Camera			



Indicatori: dati anagrafici e valori

Descrizione	Abbonenti newsletter	Unità misura	Numero di abbonati delle diverse newsletter della Camera di commercio		
		Obiettivi	2023	2024	2025
			7.000	7.000	7.000

Descrizione	Portata dei canali social media al mese	Unità misura	Aumento dei "fans e followers" rispetto all'anno precedente		
		Obiettivi	2023	2024	2025
			150.000	150.000	150.000

Descrizione	Numero di articoli di stampa sulla Camera di commercio	Unità misura	Numero degli articoli pubblicati sulla Camera di commercio		
		Obiettivi	2023	2024	2025
			100	100	100

Obiettivo strategico 7	Regolazione del mercato e tutela della concorrenza			
Missione 012	Regolazione dei mercati			
Programma 004	Vigilanza sui mercati e sui prodotti, promozione della concorrenza e tutela dei consumatori			
Ufficio	Ambiente e tutela della concorrenza			
Centro di costo	B980, B985, B990, B995			
Responsabile	Dr. Luca Filippi, dirigente ripartizione "Servizi amministrativi"			
Stanziamenti	Voci di analisi	2023	2024	2025
	6) Personale	821.623	841.715	865.496
	7) Funzionamento	669.193	680.439	680.439
	8) Interventi	-	-	-
Descrizione	L'obiettivo della Camera è garantire che le dinamiche di mercato, nei settori in cui l'ente ha competenza di controllo, si svolgano in conformità alle normative. L'assunzione di tali compiti implica anche un miglioramento qualitativo e quantitativo della rispettiva vigilanza. In questo ambito rientrano anche l'E-Government (SUAP/SUE) e i protesti cambiari e di assegni.			



Indicatori: dati anagrafici e valori

Descrizione	Elaborazione di analisi dei prezzi per i listini prezzi	Unità misura	Assegnare incarichi a liberi professionisti per la preparazione di analisi dei prezzi per i listini prezzi		
		Obiettivi	2023	2024	2025
			2	2	2

Descrizione	Ottimizzazione dello sportello unico – SUAP/SUE per permettere un utilizzo facile e rapido da parte dell'utente	Unità misura	Attuare almeno due misure all'anno per migliorare il portale online sulla base di suggerimenti interni ed esterni		
		Obiettivi	2023	2024	2025
			31.12.	31.12.	31.12.

Obiettivo strategico 8	Sviluppo del personale			
Missione 032	Servizi istituzionali e generali delle amministrazioni pubbliche			
Programma 003	Servizi e affari generali per le amministrazioni di competenza			
Ufficio	Amministrazione del personale			
Centro di costo	B920			
Responsabile	Dr. Luca Filippi, dirigente ripartizione "Servizi amministrativi"			
Stanziamenti	Voci di analisi	2023	2024	2025
	6) Personale	193.957	198.700	204.314
	7) Funzionamento	109.866	111.882	111.882
	8) Interventi	-	-	-
Descrizione	L'obiettivo della Camera è quello di gestire il personale in modo più efficiente e di coinvolgere il personale nelle decisioni dell'ente attraverso riunioni appositamente organizzate.			

Indicatori: dati anagrafici e valori

Descrizione	Numero delle riunioni del team dei singoli uffici	Unità misura	numero delle riunioni di gruppo con i propri collaboratori		
		Obiettivi	2023	2024	2025
			2	2	2

Descrizione	Ulteriore sviluppo del software dello stato matricolare della Camera e dell'Istituto	Unità misura	Il sistema verrà completato nei due anni successivi		
		Obiettivi	2023	2024	2025
			31.12.	-	-



Obiettivo strategico 9		Ottimizzazione nella gestione delle risorse dell'ente		
Missione 032	Servizi istituzionali e generali delle amministrazioni pubbliche			
Programma 003	Servizi e affari generali per le amministrazioni di competenza			
Ufficio	Patrimonio, economato e contratti			
Centro di costo	B910			
Responsabile	Dr. Luca Filippi, dirigente ripartizione "Servizi amministrativi"			
Stanziamanti	Voci di analisi	2023	2024	2025
	6) Personale	363.669	372.562	383.088
	7) Funzionamento	552.138	508.830	508.830
	8) Interventi	-	-	-
Descrizione	L'obiettivo riguarda la valorizzazione delle risorse umane, finanziarie, patrimoniali e tecniche disponibili in un'ottica di efficienza ed efficacia.			

Indicatori: dati anagrafici e valori

Descrizione	Elaborazione di un concetto di bilancio sostenibile per la Camera di commercio di Bolzano	Unità misura	L'obiettivo consiste nella redazione di un concetto di bilancio sostenibile per la Camera di commercio, ottimizzando i costi e le entrate		
		Obiettivi	2023	2024	2025
			31.12.	31.12.	31.12.

Obiettivo strategico 10		Sburocrazizzazione, semplificazione e trasparenza		
Missione 012	Regolazione dei mercati			
Programma 004	Vigilanza sui mercati e sui prodotti, promozione della concorrenza e tutela dei consumatori			
Ufficio	Registro imprese, Artigianato, Qualifiche professionali e commercio estero			
Centro di costo	(50%) C905, C910, C915, C920, C925			
Responsabile	Dr. Martin Ferrari, dirigente ripartizione "Anagrafe camerale"			
Stanziamanti	Voci di analisi	2023	2024	2025
	6) Personale	888.969	910.708	936.438
	7) Funzionamento	604.626	607.985	587.985
	8) Interventi	-	-	-
Descrizione	L'obiettivo prevede in particolare la riduzione del carico burocratico per gli imprenditori e per i cittadini, la semplificazione dei procedimenti amministrativi di competenza, la riduzione dei tempi di risposta e di evasione nonché il miglioramento dell'attività di informazione in generale			

Indicatori: dati anagrafici e valori

Descrizione	Adozione del nuovo software Infocamer per la compilazione e la trasmissione telematica delle pratiche al registro delle imprese nonché progressiva implementazione della versione in lingua tedesca	Unità misura	Termine per il raggiungimento dell'obiettivo		
		Obiettivi	2023	2024	2025
			31.12.	31.12.	31.12.



Descrizione	Iniziative per la valorizzazione della banca dati del registro delle imprese quale strumento di pubblicità per i terzi: 1. Aggiornamento su domanda del codice di classificazione ATECO all'effettiva attività esercitata ovvero ai rispettivi codici risultanti presso l'Agenzia delle entrate; 2. Avvio dei procedimenti per la cancellazione d'ufficio di imprese non più operative	Unità misura	Termine per il raggiungimento dell'obiettivo		
		Obiettivi	2023	2024	2025
			31.12.	31.12.	31.12.

Descrizione	Rafforzamento della collaborazione con le Camere del Triveneto / Unioncamere nonché con le amministrazioni locali e associazioni di categoria nell'ambito delle competenze della ripartizione	Unità misura	Partecipazione a iniziative/incontri comuni		
		Obiettivi	2023	2024	2025
			6	6	6

Obiettivo strategico 11	Miglioramento dell'efficienza e della qualità dei processi			
Missione 012	Regolazione dei mercati			
Programma 004	Vigilanza sui mercati e sui prodotti, promozione della concorrenza e tutela dei consumatori			
Ufficio	Registro imprese, Artigianato, Qualifiche professionali e commercio estero			
Centro di costo	(50%) C905, C910, C915, C920, C925			
Responsabile	Dr. Martin Ferrari, dirigente ripartizione "Anagrafe camerale"			
Stanziamenti	Voci di analisi	2023	2024	2025
	6) Personale	888.969	910.708	936.438
	7) Funzionamento	604.626	607.985	587.985
	8) Interventi	-	-	-
Descrizione	L'obiettivo prevede il miglioramento della qualità e dell'efficienza dei vari processi all'interno della ripartizione Anagrafe camerale, nonché i necessari adeguamenti tecnici e/o normativi.			

Indicatori: dati anagrafici e valori

Descrizione	Introduzione di procedure ai fini dell'adeguamento a novità normative	Unità misura	Creazione della banca dati del "titolare effettivo" e successivo suo costante aggiornamento		
		Obiettivi	2023	2024	2025
			31.12.	31.12.	31.12.



Obiettivo strategico 12	Sensibilizzazione su questioni di carattere economico, promozione di una politica economica orientata all'imprenditorialità, trasferimento di conoscenze rilevanti per l'economia			
Missione 011	Competitività e sviluppo delle imprese			
Programma 005	Promozione e attuazione di politiche di sviluppo, competitività e innovazione, di responsabilità sociale d'impresa e movimento cooperativo			
Ufficio	Studi, Informazioni economiche, Politica economica			
Centro di costo	(50%) E905, E910, E915, E925, E950			
Responsabile	Dr. Georg Lun, dirigente ripartizione "Ricerca economica"			
Stanziamenti	Voci di analisi	2023	2024	2025
	6) Personale	299.017	306.329	314.984
	7) Funzionamento	36.801	36.825	36.825
	8) Interventi	69.500	69.500	69.500
Descrizione	Qui l'elemento centrale è la realizzazione di campagne su temi economici locali come l'accessibilità dell'Alto Adige, la digitalizzazione delle imprese, la riduzione della burocrazia e la collaborazione con il mondo imprenditoriale, la politica, i cittadini e gli altri soggetti interessati; l'obiettivo è quello di sviluppare e attuare misure a sostegno dello sviluppo economico dell'Alto Adige. Ciò comprende anche la promozione della collaborazione tra scuole e economia e la diffusione e il trasferimento di conoscenze rilevanti per l'economia.			

Indicatori: dati anagrafici e valori

Descrizione	Digitalizzazione delle offerte nell'ambito di scuola - economia	Unità misura	- Sviluppo di una visita digitale della camera di commercio per l'apprendimento a distanza - Modulo di richiesta del materiale didattico		
		Obiettivi	2023	2024	2025
			31.12.	31.12.	31.12.
Descrizione	Presentazioni e workshop per associazioni di categoria, enti pubblici, comuni, ecc.	Unità misura	Numero di presentazioni e workshops		
		Obiettivi	2023	2024	2025
			25	25	25
Descrizione	Interventi, interviste e contributi sui media riguardo studi, analisi, rapporti e comunicati stampa dell'IRE (escluso il monitoraggio congiunturale)	Unità misura	Numero di interventi, interviste e contributi sui media		
		Obiettivi	2023	2024	2025
			220	220	220
Descrizione	Eventi organizzati dell'IRE su temi rilevanti per la politica economica	Unità misura	Numero di eventi, workshops e laboratori sul futuro		
		Obiettivi	2023	2024	2025
			3	3	3



Obiettivo strategico 13		Analisi della struttura economica dell'Alto Adige		
Missione 011	Competitività e sviluppo delle imprese			
Programma 005	Promozione e attuazione di politiche di sviluppo, competitività e innovazione, di responsabilità sociale d'impresa e movimento cooperativo			
Ufficio	Studi, Informazioni economiche, Politica economica			
Centro di costo	(50%) E905, E910, E915, E925, E950			
Responsabile	Dr. Georg Lun, dirigente ripartizione "Ricerca economica"			
Stanzamenti	Voci di analisi	2023	2024	2025
	6) Personale	299.017	306.329	314.984
	7) Funzionamento	36.801	36.825	36.825
	8) Interventi	69.500	69.500	69.500
Descrizione	Un punto centrale dell'IRE per il 2021 e per i prossimi anni sarà l'analisi dell'impatto economico dovuto alla pandemia COVID-19. A tal fine, verranno monitorati costantemente i settori economici e saranno analizzate le misure adottate dallo Stato e dalla Provincia per sostenere le imprese e rilanciare l'economia. Un ulteriore obiettivo è lo sviluppo di nuove e innovative fonti di dati al fine di analizzare in maniera efficiente l'economia altoatesina.			

Indicatori: dati anagrafici e valori

Descrizione	Studi sull'impatto economico dovuto alla pandemia COVID-19	Unità misura	Studio sulle prospettive future del settore del commercio al dettaglio di fronte alla crisi dovuto al Covid e alla rivoluzione online che avanza.		
		Obiettivi	2023	2024	2025
			31.12.	31.12.	31.12.
Descrizione	Ampliamento della collaborazione con altre istituzioni nell'ambito degli studi	Unità misura	<ul style="list-style-type: none"> - Studio sull'educazione finanziaria di base degli alunni di 15 anni in Alto Adige - Analisi della situazione pensionistica in Alto Adige e Trentino in collaborazione con Pensplan e la Camera di commercio di Trento - Analisi degli effetti della crisi Covid sulle imprese a conduzione femminile in collaborazione con la Camera di commercio di Trento 		
		Obiettivi	2023	2024	2025
			31.12.	31.12.	31.12.
Descrizione	Ulteriore sviluppo delle banche dati e dei metodi innovativi di monitoraggio congiunturale	Unità misura	<ul style="list-style-type: none"> - Presentazione mensile del ciclo economico per la pubblicazione online - Rapporto sul ciclo economico per i professionisti 		
		Obiettivi	2023	2024	2025
			31.12.	31.12.	31.12.



Obiettivo strategico 14	Orientamento scolastico e professionale per i giovani dell'Alto Adige			
Missione 011	Competitività e sviluppo delle imprese			
Programma 005	Promozione e attuazione di politiche di sviluppo, competitività e innovazione, di responsabilità sociale d'impresa e movimento cooperativo			
Ufficio	Studi, Informazioni economiche, Politica economica			
Centro di costo	E930			
Responsabile	Dr. Georg Lun, dirigente ripartizione "Ricerca economica"			
Stanziamenti	Voci di analisi	2023	2024	2025
	6) Personale	-	-	-
	7) Funzionamento	-	-	-
	8) Interventi	-	-	-
Descrizione	Un orientamento scolastico e professionale è importante per lo sviluppo personale e per l'impiego ottimale delle risorse umane. L'obiettivo è quindi quello di creare un talentcenter a Bolzano sul modello di quello di Graz. Le procedure di prova standardizzate servono a determinare gli interessi, le competenze e le capacità degli studenti delle scuole secondarie di 2° e 3° grado e costituiscono la base per una consulenza di orientamento professionale.			

Indicatori: dati anagrafici e valori

Descrizione	TALENTCENTER: Ricerca e analisi dei database occupazionali esistenti e adattamenti per l'uso nel talent report. Sensibilizzazione delle parti interessate.	Unità misura	Ricerca e analisi delle banche dati sulle professioni esistenti e adattamenti per l'uso nel Talentreport. Le direzioni scolastiche, le scuole, gli insegnanti, i genitori e i giovani devono essere sensibilizzati.		
		Obiettivi	2023	2024	2025
			31.12.	-	-



RELAZIONE DEL COLLEGIO DEI REVISORI DEI CONTI

Il 16 novembre 2022 alle ore 10.30 si è riunito il Collegio dei revisori dei conti della Camera di commercio, industria, artigianato ed agricoltura di Bolzano.

Sono presenti il dott. Peter Glier, la dott.ssa Giorgia Daprà, la dott.ssa Katrin Teutsch ed il Vicesegretario generale della Camera di commercio, dott. Luca Filippi, coadiuvato dal dott. Daniel Hofmann e da Irene Langebner.

Il Collegio ha redatto la seguente relazione per il Consiglio camerale.

Signore e signori consiglieri camerali!

Il Collegio ha esaminato la proposta del preventivo per l'esercizio 2022 pervenuto dalla Giunta camerale in data 25.10.2021

e p r e m e t t e

- che il preventivo è stato redatto nell'osservanza dei principi di universalità, integrità, pareggio economico – patrimoniale, annualità, unità, veridicità e specializzazione;
- che il documento tiene conto dei principi economico - privatistici per la redazione dello stesso che rende più trasparenti i dati proposti all'attenzione del Consiglio camerale;
- che il preventivo è stato redatto in coerenza con il programma pluriennale per il periodo 2018-2023, tenendo conto delle modifiche apportate al documento con la Relazione previsionale e programmatica approvata dal Consiglio camerale il 27 aprile 2022;
- che per la redazione del citato documento contabile ci si è attenuti a quanto previsto dagli articoli 6 e 7 del decreto del Presidente della Repubblica 2 novembre 2005, n. 254;
- che il documento è stato completato dai documenti previsti dal decreto del Ministero dell'Economia e delle Finanze 27 marzo 2013;



- che è stato allegato anche il programma di attività costituente parte integrante del preventivo.

Il Collegio dei revisori

rileva:

1. che il preventivo è stato predisposto sulla base di criteri economico-privatistici conformi ai principi generali della contabilità economica ai sensi dell'art. 23 della legge regionale 9 agosto 1982, n. 7. I criteri di formazione del presente documento di programmazione denominato "preventivo" si uniformano, inoltre, alle previsioni normative del decreto del Presidente della Repubblica 2 novembre 2005, n. 254;
2. che come previsto dal decreto del Ministero dell'Economia e delle Finanze del 27 marzo 2013 e secondo le linee guida definite con circolari del Ministero dello Sviluppo Economico del 12 settembre 2013 e del 9 giugno 2015, sono stati predisposti anche il budget economico annuale e pluriennale, che per facilitare la lettura sono stati uniti in uno schema unico, il prospetto delle previsioni di entrata e delle previsioni di spesa complessiva articolato per missioni e programmi ed il piano degli indicatori e dei risultati attesi di bilancio;
3. che secondo i criteri di imputazione scelti è data la comparabilità con il preconsuntivo dell'esercizio in corso;
4. che i dati esposti permettono un immediato confronto con il bilancio presunto alla data del 31 dicembre 2022;
5. che il pareggio economico è garantito in quanto la contrapposizione del totale dei proventi dati da:

proventi correnti	€	22.212.640
proventi finanziari	€	37.500
proventi straordinari	€	<u>17.083.850</u>
totale proventi	€	39.333.990

con il totale dei seguenti oneri:

oneri correnti	€	24.293.990
oneri finanziari	€	0
oneri straordinari	€	40.000
svalutazione attivo patrimoniale	€	<u>15.500.000</u>
totale oneri	€	39.833.990

dà un risultato di
disavanzo

€ -500.000



che verrà coperto da avanzi patrimonializzati in esercizi precedenti;

6. che è assicurata la liquidità necessaria e che non bisogna ricorrere all'assunzione di mutui od all'utilizzo di anticipazioni di cassa;

7. che l'elenco degli oneri può essere riassunto come segue:

oneri per il personale in servizio	
ed in quiescenza	€ 8.080.400
oneri di funzionamento	€ 5.903.300
interventi economici	€ 8.351.290
ammortamenti ed accantonamenti	€ <u>1.959.000</u>
totale oneri correnti	€ 24.293.990
oneri straordinari	€ 40.000
svalutazione attivo patrimoniale	€ <u>15.500.000</u>
totale degli oneri	€ 39.833.990

8. che gli oneri di funzionamento pari a 5.903.300 € sono costituiti da:

prestazione di servizi	€ 3.771.660
godimento di beni di terzi	€ 264.500
oneri diversi di gestione	€ 1.099.140
quote associative	€ 425.000
organi istituzionali	€ <u>343.000</u>
totale oneri di funzionamento	€ 5.903.300

9. che i proventi pari a 39.333.990 € sono articolati come indicato di seguito:

diritto annuale	€ 7.464.800
diritti di segreteria	€ 3.550.000
contributi trasferimenti e altre entrate	€ 8.987.090
proventi da gestione di beni e servizi	€ 2.210.750
variazioni delle rimanenze	€ <u>0</u>
totale proventi correnti	€ 22.212.640
proventi finanziari	€ 37.500
proventi straordinari	€ <u>17.083.850</u>
totale dei proventi	€ 39.333.990

10. che, in particolare, il diritto annuale è stato calcolato in maniera prudenziale, tenendo conto del dato più recente fornito da Infocamere, della riduzione pari al 50%, prevista dall'art. 28 del decreto legge 24 giugno 2014, n. 90 per l'anno 2023 e dell'aumento del 20% previsto per il triennio 2023-2025 per finanziare tre progetti a livello nazionale; il Collegio prende atto che il documento previsionale tiene già conto del maggior ricavo e degli oneri previsti per i singoli progetti, ancorché il Ministero competente debba approvare la maggiorazione: il Vicesegretario assicura, comunque, che qualora non dovesse essere approvata la maggiorazione proposta si procederà, senza indugio, all'aggiornamento della voce del



diritto annuale e delle corrispondenti voci di spesa legate all'attuazione delle misure previste dai progetti nazionali;

11. che il documento previsionale 2023 tiene conto di quanto già analizzato nelle ultime riunioni del Collegio relativamente al trasferimento dell'immobile della sede dal bilancio dell'Istituto per la promozione dello sviluppo economico a quello della Camera di commercio e le conseguenti operazioni contabili: nel bilancio camerale l'operazione genererà un provento straordinario di circa 17 milioni. Dall'altro lato la perdita dell'immobile nel bilancio dell'Istituto determina una minusvalenza che riduce notevolmente il patrimonio netto dell'azienda speciale e comporta una svalutazione della partecipazione detenuta pari a circa 15,5 milioni. Da marzo 2023 tutti gli oneri per la gestione e manutenzione dell'immobile, nonché per l'ammortamento saranno a carico della Camera di commercio, mentre l'Istituto dovrà corrispondere un canone di locazione alla Camera;
12. che ai sensi della circolare del Ministero dello Sviluppo Economico del 12 settembre 2013, i criteri per la riclassificazione del preventivo economico nel budget economico annuale sono stati applicati correttamente e che gli ulteriori stanziamenti previsti nel budget economico pluriennale per gli anni 2024 e 2025 risultano attendibili;
13. che il prospetto delle previsioni di entrata e delle previsioni di spesa complessiva è stato articolato per missioni e programmi individuati con D.P.C.M. 12.12.2012 e per codici COFOG, nonché per codici SIOPE previsti dal decreto del Ministro dell'Economia e delle Finanze 12.04.2011 ed è stato redatto secondo il principio di cassa;
14. che il piano degli indicatori e dei risultati attesi di bilancio, redatto ai sensi dell'articolo 19 del d.lgs. n. 91/2011 e secondo le linee guida definite con D.P.C.M. 18.09.2012, riporta tutti gli obiettivi strategici programmati per l'ente, prevedendo per ciascun obiettivo il relativo centro di responsabilità, le risorse finanziarie previste per la sua realizzazione nonché una descrizione e i valori target per ogni singolo indicatori utile alla misurazione della realizzazione dell'obiettivo stesso;

Dopo le suesposte considerazioni, i revisori attestano di

c o n s i d e r a r e

congrue le previsioni di oneri ed attendibili i proventi previsti sulla base di un monitoraggio della gestione corrente.

In conclusione i revisori attestano:



Controllo di legittimità

Il preventivo per il 2023, in quanto approvato dal Consiglio su proposta della Giunta, assumerà pieno carattere autorizzatorio e costituirà, a tutti gli effetti, il limite agli oneri che l'Ente potrà assumere.

Principi dell'universalità e dell'integrità

Si precisa di ritenere rispettati detti principi in quanto nessun fatto gestionale appare escluso dalla previsione di bilancio e perché tutte le poste di preventivo sono indicate al lordo senza alcuna riduzione dei corrispondenti oneri correlati.

Principio della veridicità

Tale importante requisito è garantito dalla circostanza che le previsioni di proventi sembrano risultare aderenti alla realtà, ovverosia dal fatto che le risorse indicate non appaiono sovraddimensionate o artefattamente iscritte in bilancio al solo scopo di ottenere il fittizio pareggio del medesimo. Allo stesso modo le previsioni degli oneri di competenza non figurano discendere da valutazioni estemporanee o da surrettizie esigenze o convenienze, bensì da obiettivi criteri tecnico-giuridici.

Principio dell'unità del bilancio

Fatta eccezione per le entrate a destinazione vincolata, l'ammontare complessivo delle risorse risulta avere un'unica destinazione indifferenziata, per cui esse affluiscono in un unico fondo comune e inscindibile allo scopo di fronteggiare genericamente tutte le spese dell'Ente.

Principio della trasparenza

Questo fondamentale requisito è stato verificato ed accertato sulla scorta della chiara specificazione della natura degli oneri e dei proventi senza tener conto della destinazione degli stessi.

Spese d'investimento

Il complesso degli investimenti programmati dall'amministrazione per il prossimo esercizio comporta un esborso di 225.000 €. Gli investimenti riguardano soprattutto la regolare sostituzione di hardware e di alcuni mobili e impianti.

Situazione economica

L'analisi della situazione economica risultante dal preventivo dimostra lo sforzo dell'Ente nel coprire gli oneri correnti mediante proventi certi e sicuri, tra cui il finanziamento regionale.

Il notevole aumento degli oneri per l'energia elettrica ed il generale aumento dei prezzi, nonché il passaggio dell'immobile dall'azienda speciale alla Camera di commercio rendono la previsione molto difficile.

Il bilancio preventivo chiude con un disavanzo pari ad 500.000 € che dovrà essere coperto mediante avanzi patrimonializzati in anni precedenti.



Sostenibilità

Nel 2015 l'ONU ha approvato l'Agenda 2030 contenente 17 obiettivi per un futuro sostenibile. La Camera di commercio e l'azienda speciale Istituto per la promozione dello sviluppo economico si impegnano a contribuire al raggiungimento di tali obiettivi e definiscono, annualmente, delle attività volte al loro raggiungimento. Per quanto riguarda le misure previste per il prossimo esercizio si rimanda al Programma di attività 2023.

Ricorso al credito

L'Ente non ha debiti presso Istituti di credito.

Personale

La spesa complessiva per il personale, al netto dell'IRAP ed alcuni oneri accessori, ammonta a 8.080.400 € che corrisponde a circa il 33% della spesa corrente.

La medesima appare correttamente determinata, in relazione al numero dei dipendenti in servizio.

Anticipazioni di cassa

L'Ente non prevede di dover fare ricorso a alcuna anticipazione di cassa, tenuto conto del fondo, ora depositato presso la Tesoreria unica, che presenterà delle giacenze sufficienti a fronteggiare gli esborsi che verranno effettuati nel corso dell'esercizio.

Chiarezza ed informazioni

L'elaborato messo a disposizione del Collegio dei revisori si contraddistingue per la sua altissima chiarezza e dà una serie di informazioni utili e necessarie che vengono messe a disposizione del lettore.

Osservazioni sul risultato previsto

Il Collegio prende atto che i risultati previsionali sono condizionati da criteri prudenziali applicati ai ricavi e criteri cautelativi usati per i costi e che di conseguenza il risultato è destinato a migliorare notevolmente.

Parere sul documento previsionale

Il Collegio attesta che sono stati applicati i criteri indicati nel decreto del Ministero dell'Economia e delle Finanze 27 marzo 2013 e nelle circolari del Ministero dello Sviluppo Economico 12 settembre 2013 e 9 giugno 2015 ai fini della riclassificazione del documento previsionale e relativi allegati.



HANDELS-, INDUSTRIE-,
HANDWERKS- UND LAND-
WIRTSCHAFTSKAMMER BOZEN

CAMERA DI COMMERCIO,
INDUSTRIA, ARTIGIANATO
E AGRICOLTURA DI BOLZANO

Premesso quanto precede, ritenendo attendibili le previsioni dei proventi e degli oneri nel loro insieme, il Collegio dei revisori esprime parere favorevole all'approvazione del preventivo 2023.

Bolzano, 16 novembre 2022

Il Collegio dei Revisori dei conti

firmato
- dott. Peter Glierà -

firmato
- dott.ssa Katrin Teutsch -

firmato
- dott.ssa Giorgia Daprà -